

# INSTRUCTIONS FOR USE BETRIEBSANLEITUNG

STEYR SSG 69 PI



STEYR SSG 69 PII



STEYR SSG 69 PIV



**STEYR  
MANNLICHER**

**IMPORTANT -  
READ BEFORE USE!**

**WICHTIG -  
VOR GEBRAUCH LESEN!**



**Fig. 1a STEYR SSG 69 PI with optional optic**  
**Abb. 1a STEYR SSG 69 PI mit optionaler Optik**



**Fig. 1b STEYR SSG 69 PII**  
**Abb. 1b STEYR SSG 69 PII**

Edition EU 02



**STEYR MANNLICHER GmbH**  
Ramingtal 46  
4442 Kleinraming | Austria  
office@steyr-mannlicher.com  
www.steyr-mannlicher.com

## **WARNING!**

Text passages after the word „WARNING!“ contain informations which have to be followed to save the shooter from potential damage.

## **CAUTION!**

Text passages after the word „CAUTION!“ contain informations which have to be followed to avoid potential damage to the weapon.

## **Intended Use**

The STEYR MANNLICHER magazine fed repeating rifle is intended to be used solely for hunting and sport shooting purposes according to the respective national regulations. Any other use or any exceeding use is regarded to be a use not intended. The adherence of the instructions regarding safety, operation, maintenance and care given in the users manual are part of the intended use. The user is solely liable for any damages resulting from use not intended. This applies as well for any arbitrary and inappropriate changes to the gun.

**Before unpacking and using the rifle read this Operator's manual; it will warn the owner/user against possible dangers that could be caused by misuse, which might lead to accidents. This manual will familiarize you with the rifle's function and safe handling characteristics.**

**MAINTENANCE NOTES:**

**PERSONAL NOTES:**





**Fig. 1c STEYR SSG 69 PIV**  
**Abb. 1c STEYR SSG 69 PIV**



## Dear Customer,

With the purchase of the rifle manufactured by STEYR MANNLICHER, you have acquired a rifle which meets the highest quality standards. This rifle has been conceived to state-of-the-art requirements of today's hunting sports. Unsurpassed performance, superb quality, optimum user comfort in handling, and long service life have been the parameters this development has been designed for. With our thorough quality assurance system you can be sure to have acquired a top-brand product of outstanding quality. Please read this manual carefully to familiarize yourself with the function and operation of this firearm.



### **WARNING!**

**This rifle is designed for firing only high-quality, original factory-manufactured cartridges. Use of handloaded, reloaded, „remanufactured“ or other nonstandard ammunition may cause serious malfunctions which can pose a safety hazard to the shooter or to others.**

## INSTRUCTIONS FOR USE

**STEYR SSG 69 PI**  
**STEYR SSG 69 PII**  
**STEYR SSG 69 PIV**

### PREFACE

This manual and the warnings contained herein must be read and understood before using your rifle. This manual familiarizes the user with the function and the handling of the rifle and warns against the potential dangers of misuse that may lead to accidents or injuries. This manual should always accompany this firearm and be transferred with it upon change of ownership, or when the firearm is loaned or presented to another person.

**THIS MANUAL IS NOT A SUBSTITUTE FOR A FIREARMS SAFETY COURSE!**

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH  
All rights reserved.



**STEYR MANNLICHER GmbH**  
Ramingtal 46  
4442 Kleinraming Austria  
office@steyr-mannlicher.com  
www.steyr-mannlicher.com

## STANDARDS AND CERTIFICATES

The STEYR MANNLICHER weapons are manufactured in conformity with EN ISO 9001 : 2000, the specification of C.I.P. and certified after proofing in the Austrian Proof House of Vienna.



---

# CERTIFICATE

---

**DNV ZERTIFIZIERUNG UND UMWELTGUTACHTER GMBH**

certifies that the company

**MANNLICHER**



**ARMS**

**STEYR MANNLICHER GmbH & Co.KG**  
 Ramingtal 46  
 A-4442 Kleinraming  
 with the plant location  
**Betriebsgebiet West 10**  
**A-3352 St. Peter in der Au**  
 has established a  
 quality management system  
 in conformity with  
**EN ISO 9001 : 2000**  
 This Certificate is valid for:

**Development, manufacture and distribution of  
 hunting guns and law enforcement arms**

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of EN ISO 9001 : 2000 requirements may be obtained by consulting the certified company.

This Certificate is valid until:  
**2009-05-31**

Certificate-Registration-No.:  
**CERT-13176-2003-AQ-ESN-TGA**

Essen, 2006-08-23



N. Kim  
 Manager



TGA-ZM-004/92-00

Essen, 2006-08-23



T. Beck  
 Technical Support

Stand 08/01 E DNV 14029/1.1

## TABLE OF CONTENTS

1. Special Notes and Warnings .....	5
2. Definition of Terms .....	11
3. Technical Data .....	12
4. Before Shooting .....	13
5. Safety Features .....	13
6. Trigger .....	14
6.1. Direct Trigger .....	14
7. Removing the Magazine .....	14
8. Loading / Inserting the Magazine .....	15
9. Loading / Unloading .....	16
10. Removing the Bolt .....	18
11. Reinserting the Bolt into the Receiver .....	19
12. Uncocking the Rifle .....	20
13. Disassembling the Bolt .....	21
14. Fixing the Bipod .....	26
15. Adjusting Length of Pull .....	27
16. Adjusting the Trigger .....	27
17. Accessories .....	28
18. Mounting the Scope .....	29
19. Cleaning and Maintenance .....	30
20. Service .....	32
21. Dealing with Stoppages .....	32
22. Parts List .....	74

## 1. SPECIAL NOTES AND WARNINGS

### INTRODUCTION

#### **WARNING!**

The higher level of preparedness required of law enforcement and military personnel may override several of the following safety instructions. To provide safety while operating at a higher level of preparedness, proper oriented training and a reasonable amount of periodic training, which stresses safe tactical procedures, is recommended.

FAILURE TO ADHERE TO SAFETY INFORMATION AND SAFETY INSTRUCTION IN THIS MANUAL COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.

#### **WARNING!**

Prior to loading and firing, carefully read this manual, which gives basic advice on the proper handling and functioning of this firearm. However, your safety and the safety of others (including your family) depend on your compliance with that advice, and your adoption, development and constant employment of SAFE PRACTICE.

IF UNFAMILIAR WITH FIREARMS, SEEK FURTHER ADVICE THROUGH SAFE HANDLING COURSES RUN BY YOUR LOCAL GUN CLUBS, APPROVED INSTRUCTOR, OR SIMILAR QUALIFIED ORGANIZATIONS.

#### **WARNING!**

IT IS POSSIBLE THAT A ROUND MAY BE IN THE CHAMBER WHEN A LOADED OR EMPTY MAGAZINE IS BEING REMOVED OR INSERTED. ANY ROUND IN THE CHAMBER WILL DISCHARGE UPON PULLING THE TRIGGER WITH THE MAGAZINE INSERTED OR REMOVED FROM THE RIFLE. THEREFORE THE USER SHALL NEVER LEAVE THE RIFLE UNATTENDED, EVEN WHEN THE MAGAZINE IS REMOVED AND

THE USER SHOULD EXERCISE EXTREME CAUTION AFTER REMOVING THE MAGAZINE AND PERSONALLY MUST VERIFY THAT THE CHAMBER IS ALSO EMPTY BEFORE FIELD STRIPPING THE FIREARM FOR CLEANING OR ANY OTHER REASON.

 **WARNING!**

IF THE RIFLE OR ANY OTHER FIREARM IS CARELESSLY OR IMPROPERLY HANDLED, THE USER COULD CAUSE AN UNINTENTIONAL DISCHARGE, WHICH COULD RESULT IN DEATH, SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

We want you to enjoy shooting your RIFLE, but we want you to enjoy it safely. You may be an experienced safe shooter already, and familiar with the procedures in this manual, or you may never have handled a gun before. **Either way we urge you to READ THIS ENTIRE MANUAL CAREFULLY. It is essential to follow the safety instructions for your safety and the safety of others.**

 **WARNING!**

RIFLES HAVE SEVERAL INTERNAL SAFETIES, DESIGNED TO PREVENT AN ACCIDENTAL DISCHARGE, SHOULD THE RIFLE BE DROPPED OR RECEIVES A SEVERE BLOW OF THE MUZZLE OR FRONT OR BACK OF THE RIFLE. THEREFORE EXTRA CARE AND **STRICT ADHERENCE TO THE SAFETY INSTRUCTIONS AND OTHER INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL** BY THE GUN USER IS MANDATORY FOR MINIMIZING THE RISK OF ACCIDENTS. HOWEVER, LIKE ANY OTHER MECHANICAL DEVICE, WHEN SUBJECTED TO EXTREME FORCES NOT NORMALLY ENCOUNTERED IN SPORTING, LAW ENFORCEMENT OR MILITARY USE, A PART FAILURE CAN OCCUR. THE PROPER AND SAFE FUNCTION OF THIS RIFLE IS BASED ON THE PREMISE THAT PARTS ARE NOT ALTERED OR MODIFIED, AND THE RIFLE IS USED FOR ITS INTENDED PURPOSE.

 **WARNING!**

In case any of the rifle's safeties proves to be ineffective for any reason, **DANGER** of an unintentional discharge exists. THE RIFLE IS THEN TO BE IMMEDIATELY UNLOADED AND RESTRICTED FOR ANY FURTHER USE. MAKE SURE THAT YOUR RIFLE IS PROPERLY REPAIRED AND CHECKED BY STEYR MANNLICHER AUTHORIZED PERSONNEL BEFORE USING IT AGAIN!

## GENERAL PRECAUTIONS

- 1 ALWAYS HANDLE YOUR RIFLE AS IF IT WERE LOADED SO THAT YOU NEVER FIRE ACCIDENTALLY.
- 2 NEVER POINT YOUR RIFLE AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.
- 3 NEVER TAKE ANYONE'S WORD THAT A GUN IS UNLOADED; CHECK FOR YOURSELF, WITH FINGERS OFF THE TRIGGER AND GUN POINTED IN A SAFE DIRECTION.
- 4 ALWAYS BE SURE BARREL AND THE TRIGGER MECHANISM ARE CLEAR OF OBSTRUCTIONS. CLEAN OBSTRUCTIONS IMMEDIATELY SO THAT THE RIFLE WILL FUNCTION CORRECTLY AND SAFELY.
- 5 NEVER SQUEEZE THE TRIGGER OR PUT YOUR FINGER IN THE TRIGGER GUARD UNTIL YOU ARE AIMING AT THE TARGET YOU INTEND TO SHOOT.
- 6 FOR STORAGE:  
UNLOAD THE FIREARM AS DESCRIBED, THEN AFTER VERIFYING THAT THE FIREARM IS EMPTY (CHAMBER EMPTY AND MAGAZINE OFF) STORE THE FIREARM IN THE PROVIDED CONTAINER IN SAFETY CONDITIONS ONLY.
- 7 NEVER SHOOT AT A HARD SURFACE, SUCH AS A ROCK, OR A LIQUID SURFACE, SUCH AS WATER. A BULLET MAY RICOCHET AND TRAVEL IN ANY DIRECTION TO STRIKE YOU OR AN OBJECT YOU CANNOT SEE.

- 8 ALWAYS BE SURE YOUR BACKSTOP IS ADEQUATE TO STOP AND CONTAIN BULLETS BEFORE BEGINNING TARGET PRACTICE SO THAT YOU DO NOT HIT ANYTHING OUTSIDE THE SHOOTING RANGE AREA.
- 9 ALWAYS BE ABSOLUTELY SURE OF YOUR TARGET AND THE AREA BEHIND IT BEFORE YOU SQUEEZE THE TRIGGER. A BULLET COULD TRAVEL THROUGH OR PAST YOUR TARGET UP TO 3,5 MILES (APPR. 5,6 KM). IF IN DOUBT DO NOT SHOOT.
- 10 ALWAYS PUT A RESPONSIBLE AND COMPETENT PERSON IN CHARGE TO MAINTAIN SAFETY DISCIPLINE AND CONTROL WHEN A GROUP IS FIRING ON A RANGE, TO REDUCE THE LIKELIHOOD OF ACCIDENTS.
- 11 ALWAYS CARRY YOUR RIFLE EMPTY AND OPEN WHILE ON A PUBLIC OR CLUB RANGE UNTIL PREPARING TO FIRE. KEEP IT POINTING TOWARDS THE BACKSTOP DURING LOADING, FIRING AND UNLOADING THE RIFLE.
- 12 NEVER LEAVE A RIFLE UNATTENDED. SOMEONE, ESPECIALLY A CHILD, MAY FIRE IT, BELIEVING IT TO BE A TOY.
- 13 NEVER USE YOUR RIFLE IF IT FAILS TO FUNCTION PROPERLY AND NEVER FORCE A JAMMED ACTION AS THE JAMMED ROUND MAY EXPLODE.
- 14 ALWAYS TRANSPORT YOUR RIFLE UNLOADED.
- 15 FAILURE TO FIRE:  
ALWAYS HOLD THE RIFLE, KEEPING IT POINTED TOWARDS THE TARGET AND WAIT 60 SECONDS WHEN RIFLE FAILS TO FIRE. IF A HANGFIRE (SLOW IGNITION) HAS OCCURRED, ROUND WILL FIRE WITHIN 30 SECONDS. IF ROUND HAS NOT FIRED REMOVE MAGAZINE, EJECT ROUND AND EXAMINE PRIMER. IF FIRING PIN INDENT ON PRIMER IS LIGHT, OFF CENTER OR NON- EXISTENT HAVE RIFLE EXAMINED BY A COMPETENT GUNSMITH. IF FIRING PIN



INDENT ON PRIMER APPEARS NORMAL (IN COMPARISON WITH SIMILAR PREVIOUSLY FIRED ROUNDS) ASSUME FAULTY AMMUNITION. SEPARATE ROUND FROM OTHER LIVE AMMUNITION AND EMPTY CASES, RELOAD AND CARRY ON FIRING. NOTE: Dispose of misfired rounds in accordance with ammunition manufacturer's instruction.

- 16 NEVER FIRE YOUR RIFLE NEAR AN ANIMAL UNLESS IT IS TRAINED TO ACCEPT THAT NOISE, AN ANIMAL'S STARTLED REACTION COULD INJURE IT OR CAUSE AN ACCIDENT.
- 17 NEVER WALK, CLIMB, FOLLOW A COMPANION OR HUNT WITH YOUR RIFLE READY TO FIRE (IN BATTERY).
- 18 NEVER DRINK ALCOHOLIC BEVERAGES OR TAKE DRUGS BEFORE OR DURING SHOOTING. AS YOUR VISION AND JUDGMENT COULD BE SERIOUSLY IMPAIRED, MAKING YOUR GUN HANDLING UNSAFE.
- 19 ALWAYS SEEK A DOCTOR'S ADVICE IF YOU ARE TAKING MEDICATION TO BE SURE YOU ARE FIT TO SHOOT AND HANDLE YOUR RIFLE SAFELY.
- 20 ALWAYS WEAR EAR PROTECTION WHEN SHOOTING, ESPECIALLY ON A RANGE. WITHOUT EAR PROTECTION THE NOISE FROM YOUR RIFLE AND OTHER GUNS CLOSE TO YOU COULD LEAVE A "RINGING" IN YOUR EARS FOR SOME TIME AFTER FIRING AND COULD LEAD TO CUMULATIVE LONG TERM PERMANENT HEARING LOSS.
- 21 ALWAYS MAKE SURE YOUR RIFLE IS NOT LOADED BEFORE CLEANING, STORING, TRAVELING OR HANDING IT TO ANOTHER PERSON.
- 22 ALWAYS KEEP CLEAR AND KEEP OTHERS CLEAR OF THE EJECTION PORT, AS SPENT CARTRIDGES ARE EJECTED WITH

ENOUGH FORCE TO CAUSE INJURY. NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT OR ON HOT SLIDE OR BARREL DURING OR AFTER FIRING, AS THEY COULD BE BURNED BY HOT METAL.

- 23 NEVER PLACE FINGERS IN EJECTION PORT. THEY COULD BE INJURED BY THE BOLT MOVING FORWARD UNINTENTIONALLY.
- 24 ONLY USE HIGH QUALITY COMMERCIALY MANUFACTURED AMMUNITION IN EXCELLENT CONDITION AND IN THE CALIBER OF YOUR RIFLE. THE USE OF RELOADED AMMUNITION WILL VOID THE WARRANTY, DUE TO THE FACT THAT THERE IS NO WAY TO VERIFY THE STANDARDS (SAAMI/CIP) ADHERED TO BECAUSE RELOADS OR POOR QUALITY AMMUNITION SOMETIMES DO NOT NEED SPECIFICATION (SAAMI/CIP), EXCEED LIMITS AND COULD BE UNSAFE.
- 25 NEVER SHOOT THE RIFLE WITHOUT SIGHTS. ALWAYS USE ORIGINAL SIGHTS.
- 26 NEVER PULL THE TRIGGER BEFORE THE BOLT HAS COMPLETELY REACHED ITS MOST FORWARD POSITION (STARTING POSITION).

 **CAUTION!**

TO MINIMIZE RISK OF UNINTENTIONAL DISCHARGE (AND DAMAGE) LOAD LIVE AMMUNITION INTO RIFLE ONLY WHEN YOU ARE ABOUT TO SHOOT.

### **SPECIAL PRECAUTIONS IN SAFETY CONCERNING CHILDREN**

- 1 ALWAYS STORE YOUR RIFLE AND AMMUNITION IN SEPARATE LOCKED RECEPTACLES OUT OF SIGHT AND REACH OF CHILDREN.
- 2 NEVER LEAVE YOUR RIFLE UNCONTROLLED. UNAUTHORIZED PERSONS, ESPECIALLY CHILDREN, COULD BELIEVE THE WEAPON IS A TOY AND FIRE IT.

## 2. DEFINITION OF TERMS

### STEYR SSG 69 PI

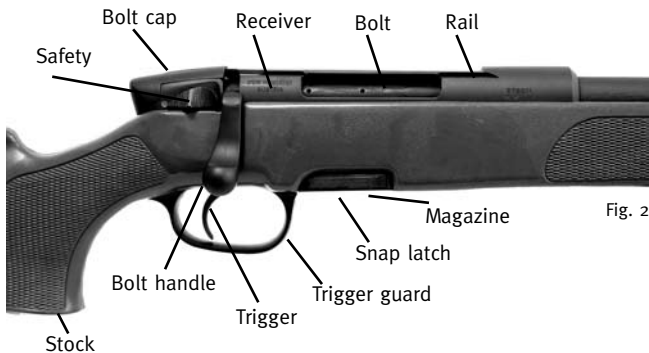


Fig. 2

### STEYR SSG 69 PII



Fig. 3

### STEYR SSG 69 PIV



Fig. 4

### 3. TECHNICAL DATA

#### Caliber\*:

STEYR SSG 69 PI .....	.243 Win., 308 Win.
STEYR SSG 69 PII .....	.243 Win., .22-250 Win., .308 Win.
STEYR SSG 69 PIV .....	.308 Win.

#### Overall length of rifle:

Barrel 650mm / 25,6" .....	1150mm / 45,3"
Barrel 409mm / 16,1" .....	1003mm / 39,5"

**Overall height (without optic) .....** 182mm / 7,2"

**Width .....** 71mm / 2,8"

#### Barrel length:

Calibre .308 Win. ....	650mm / 25,6"
Calibre 308 Win. ....	409mm / 16,1"
Calibre .243 Win, .22-250 Win.. ....	650mm / 25,6"

#### Total weight (depends on caliber, without scope):

STEYR SSG 69 PI .....	4,0kg / 8,82lb
STEYR SSG 69 PII .....	4,2kg / 9,26lb
STEYR SSG 69 PIV .....	3,8kg / 8,38lb

**Trigger weight .....** 1,1 - 1,8kg / 2,47 - 4,04lb

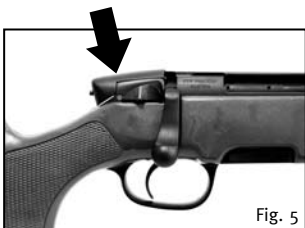
\*

All ammunition produced in accordance with international standards (incl. NATO) may be used.

## 4. BEFORE SHOOTING

Before shooting, you only clean the barrel bore of oil and wipe the bore dry. If the weapon is not assembled, the bolt must be inserted into the receiver as described.

## 5. SAFETY FEATURES

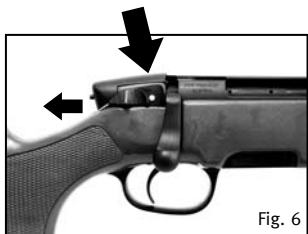


### **⚠ CAUTION!**

The cocked weapon is ready for firing, when the red dot is visible.

### **Firing Position (Fig. 5):**

Release safety by pushing forward the safety catch.



### **Safety Position (Fig. 6):**

Slide the safety catch backwards. Only the white dot on the safety is visible!

In this position any unintentional firing of a shot will be prevented.

## 6. TRIGGER

The **STEYR SSG 69 PI, PII, PIV** comes with a direct trigger.



Fig. 7

### 6.1 Direct Trigger

#### **WARNING!**

All adjustment of the direct trigger must be done according chapter 16 table of contents.

The weapon has been factory-set to optimal trigger characteristics.

## 7. REMOVING THE MAGAZINE

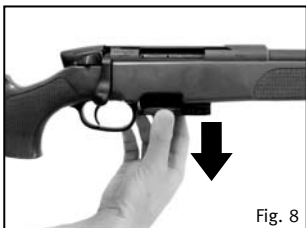


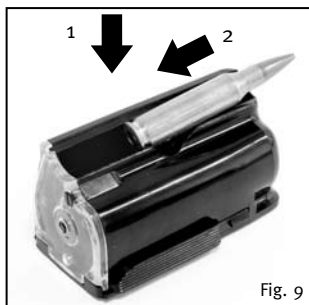
Fig. 8

Press the two snap latches at the right and the left of the magazine fully together using thumb and index finger of one hand and remove the magazine while pressing.

## 8. LOADING/INSERTING THE MAGAZINE

### **WARNING!**

Your rifle is chambered for only one specific caliber of ammunition. It is important that you only load your magazine with the specific caliber of ammunition for which your rifle is chambered. Always compare the caliber marked on the headstamp of your ammunition with the caliber marked on your rifle when loading your magazine to ensure that you use the correct caliber. If you use the wrong caliber of ammunition in your rifle, it could destroy your firearm and result in death or serious personal injury.



### **Loading:**

Place cartridge on top of the magazine and slide it in by thumb pressure.

### **Magazine Capacity:**

All calibres 5 cartridges



### **Inserting the magazine into the rifle:**

The loaded magazine can be inserted without any noise, if both magazine catches are fully pressed and magazine is inserted completely.

## 9. LOADING / UNLOADING

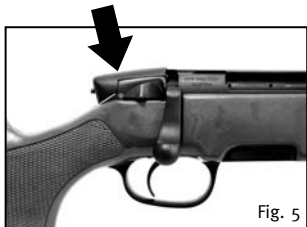


Fig. 5

### Loading:

1. Move safety of the rifle to firing position, red dot is visible (Fig. 5).
2. Turn bolt handle 60° upwards to unlock the bolt.
3. Pull bolt all the way to the back by the bolt handle.
4. When moving the bolt forward, a cartridge will be fed into the chamber of the barrel and by turning the bolt handle down, the action will be locked.

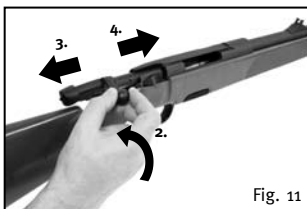


Fig. 11

### Firing:

Pull the trigger until the shot is released.

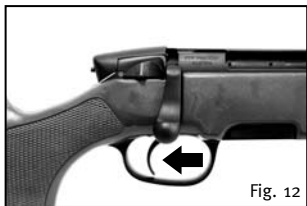
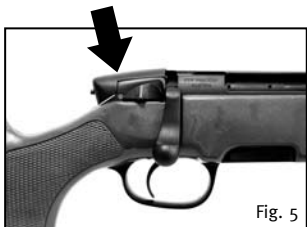


Fig. 12

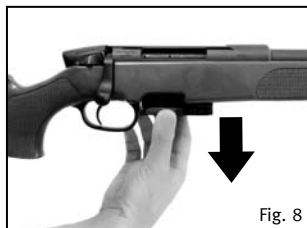
By retracting the bolt, the spent cartridge shell will be extracted and ejected. Moving the bolt forward will feed a new cartridge into the chamber of the barrel. Relock the bolt by turning the bolt handle. Move safety back to safe position (Fig. 6).

The rifle is loaded, cocked, and safe, again. If the safety has been released, but no shot fired, the weapon must be immediately put on safe position (Fig. 6) again.

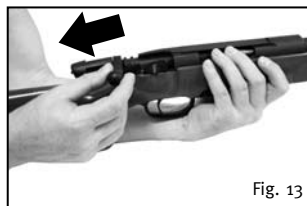


**Unloading:**

1. Move safety in position "Fire" (only red dot is visible).



2. Remove magazine



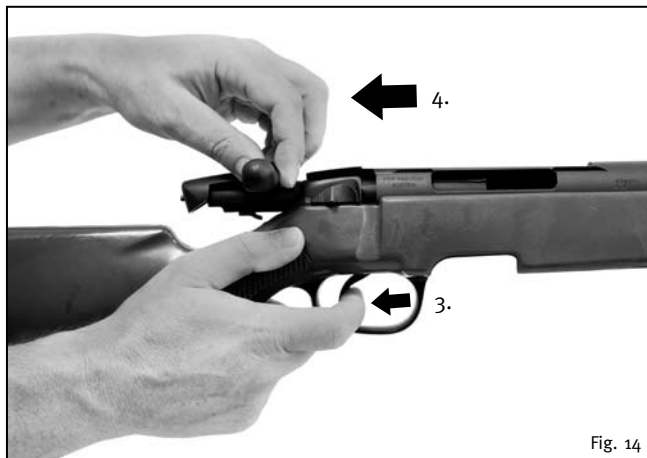
3. Turn bolt handle 60° upwards and retract the bolt, the cartridge located in the loading chamber of the barrel will be extracted and ejected. Make certain that no cartridge is in the chamber.

4. Close the bolt.

## 10. REMOVING THE BOLT

### **WARNING!**

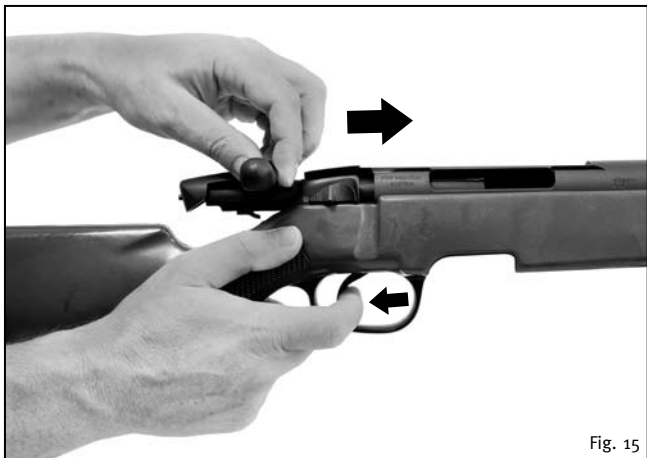
First, make certain that the magazine has been removed and the weapon is unloaded!



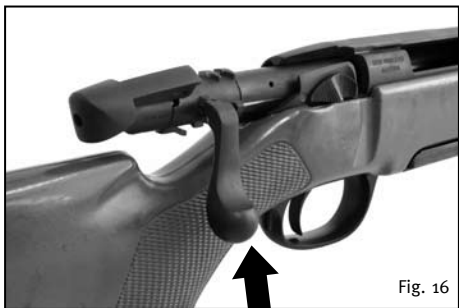
Removal of the bolt is recommended to facilitate proper cleaning of the barrel.

1. Slide safety catch in firing position (Fig. 5)
2. Turn bolt handle 60° upwards (unlocking).
3. Pull trigger
4. Remove bolt by pulling it out from the receiver

## 11. REINSERTING THE BOLT INTO THE RECEIVER



1. First, make certain that the magazine has been removed and the weapon is unloaded!
2. When reinserting the bolt into the receiver the safety catch has to be in firing position (Fig 5).
3. Hold the bolt by the bolt handle and insert it into the receiver. Rotate the bolt so that the bolt handle slides into the slot of the receiver. Lock the bolt handle while simultaneously pulling the trigger (to prevent cocking of the firing pin). When doing so, the indicator pin at the rear of the bolt sleeve will disappear.



If the firing spring is decocked insert the bolt into the receiver and turn the bolt handle upwards until the firing pin spring is cocked.

## 12. UNCOCKING THE RIFLE

### **WARNING!**

**DO NOT ATTEMPT TO UNCOCK A LOADED RIFLE!**

Make certain the weapon is unloaded and the safety is on firing position (Fig. 5). The bolt handle is open.

1. Pull trigger and hold it.
2. Push the bolt handle downward. The indicator pin at the rear of the bolt sleeve will disappear indicating that the weapon is uncocked.

### 13. DISASSEMBLING THE BOLT

Under normal circumstances, the bolt doesn't need to be disassembled. It has been permanently lubricated by the factory. As a rule, occasional inspection by the gunsmith of your franchised MANNLICHER dealer should be sufficient to ensure adequate maintenance. If you wish, you may ask an expert gunsmith to instruct you in the disassembly and reassembly of the bolt. However special circumstances with no gunsmith available may require that the bolt be disassembled, cleaned, lubricated.

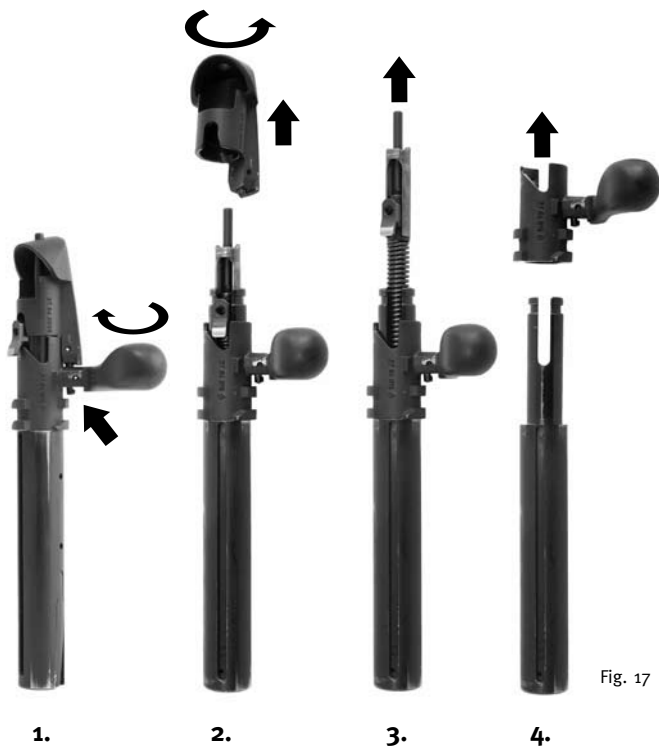


Fig. 17

**Disassembly:**

1. Seize bolt with hand and press in the pin at the bottom of the bolt handle. After releasing this locking mechanism, turn bolt handle to the right. The firing pin lug slides on the tensioning curve forward and the firing pin is released.
2. Continue to keep the bolt. With the other hand turn bolt cap to the left direction until it jumps upwards and can be pulled off.
3. Now, the firing pin may be pulled out.
4. The bolt handle may be pulled off from the bolt. Likewise the support sleeve may be pulled off from the firing pin.

Now clean and lubricate all parts if required.

Any further disassembly should be done only by adequately trained and skilled personnel (gunsmith).

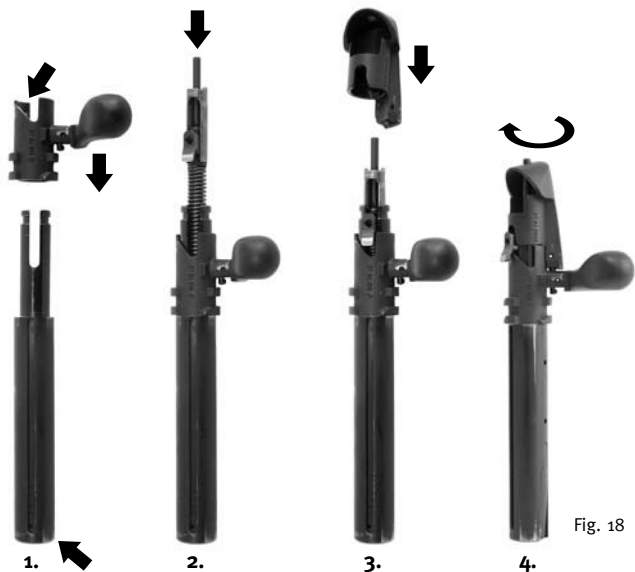


Fig. 18

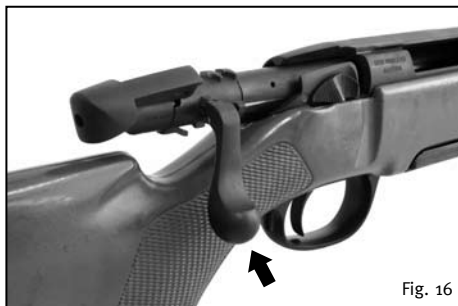


Fig. 16

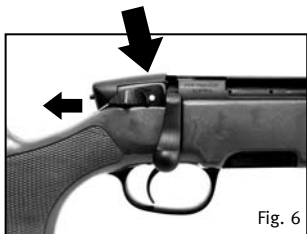


## Reassembling the bolt:

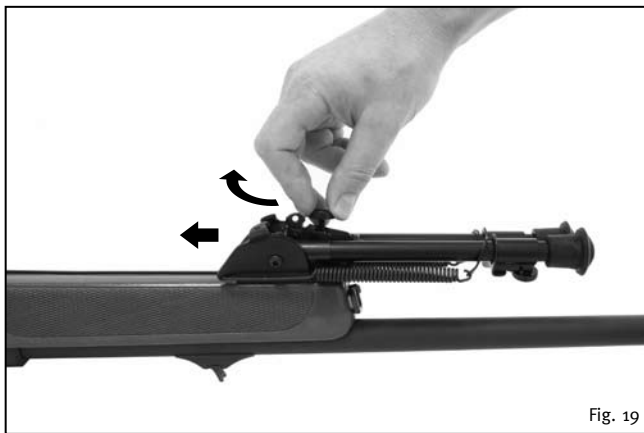
1. Put bolt handle on bolt. Locking warts toward below. The two tensioning curves must be situated in front of the slots. Turn the bolt handle to the side of the extractor.
2. Slide in firing pin into the bolt. The firing pin lug only fits into the proper recess. Wrong assembling is impossible.
3. Put on bolt cap. When doing this, the firing pin lug should be located in the curve below. The half round recess of the bolt cap is directed to the bolt handle. Press bolt cap against spring pressure of the support sleeve
4. Turn it to the right until it engages for the first time.

Insert the bolt into the receiver and turn the bolt handle upwards until the firing pin is cocked.

## 14. FIXING THE BIPOD



The unloaded and safe rifle is pointed in a safe direction.



Slide the bipod with adapter in the mounting rail and tighten the clamp screw.

## 15. ADJUSTING LENGTH OF PULL

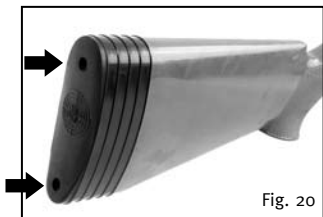


Fig. 20

1. Unscrew the two screws for the rubber plate and the spacers with a screwdriver.
2. Insert or remove the spacer.
3. Tighten the screws again.

## 16. ADJUSTING THE TRIGGER

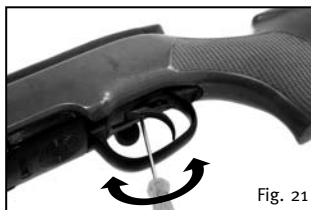


Fig. 21

### **⚠ WARNING!**

A too short trigger slack may lead to an unintentional firing

### Trigger slack

To adjust the triggers slack turn the front adjusting screw

Travel too short: Turn screw **counter clockwise**

Travel too long: Turn screw **clockwise**

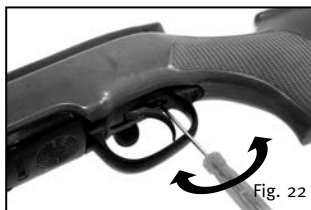


Fig. 22

### **⚠ WARNING!**

A too light trigger pull may lead to an unintentional firing

### Trigger pull

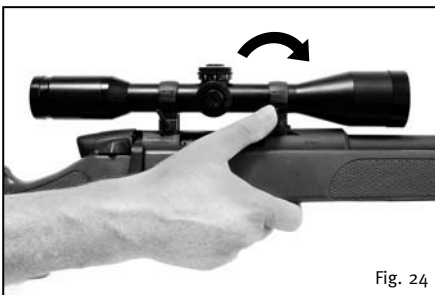
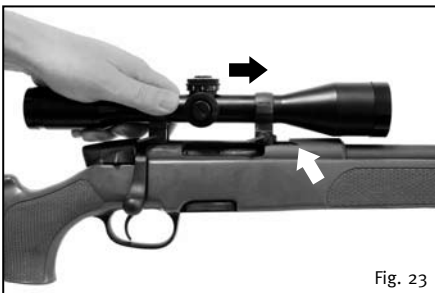
To adjust the trigger pull turn the rear adjusting screw **clockwise** turn will increase the trigger pull. **Counter clockwise** turn will reduce the trigger pull.

## 17. ACCESSORIES

The following optional accessories are available:

- Stock spacers
- 5-round magazine
- Harris-bipod with adapter
- Textile sling
- Muzzle cap (only for PI)
- Cleaning kit
- STEYR SSG dove dale scope mount
- Picatinny rail for SSG 69

## 18. MOUNTING THE SCOPE



1. Check if the clamping levers are loose.
2. Place the rear scope base on its most rear position at the integrated receiver mounting rail and slide it to its foremost position until the support angle rest on the receiver.
3. Tighten the two clamp levers
4. Check if the scope is fixed properly.

For detaching the scope open the clamp levers and pull back scope.

## 19. CLEANING AND MAINTENANCE

### **WARNING!**

Before cleaning unload the weapon and conduct safety check.

The action of the **STEYR SSG 69 PI, PII, PIV** has been designed to require no maintenance for prolonged periods.



Fig. 25

### **Cleaning STEYR SSG 69 PIV**

Before cleaning the bore or chamber of the STEYR SSG PIV remove the muzzle flash hider by turning off.

### **STEYR SSG 69 PI, PII, PIV:**

Never use steel brushes to clean the barrel. The recommended cleaning material is silk noil or cotton wool which should be soaked with a special barrel oil or a high quality gun oil for pre-cleaning or final oiling. Special agents for removing copper deposits may be used as directed.

Make sure to always clean the barrel from rear to front. Never draw the silk noil or cotton patch back through the barrel after it emerges from the muzzle; rather, remove the noil or patch. Make sure to avoid even the slightest wear or damage to the muzzle crown. After cleaning, the barrel bore should be oiled lightly.

Before firing your gun, any residual oil in the barrel should be removed with a final dry patch. Otherwise the point of impact may shift.

The synthetic stock should be cleaned with mild soap and water.

All external metal surfaces should be treated with a gun oil that creeps under moisture and does not emulsify.

For the scope mount and all movable parts, special permanent lubricants are recommended. Make sure to always keep the scope mount free of any contamination, in particular, the pivot pin of the front base and the mechanical parts. Grease slightly from time to time.

It is recommended to use a different type of oil for cleaning and for preservation or greasing.

**CAUTION!**

**The use of gun care products and cleaning agents as well as insect repellents containing solvents may change or even damage the synthetic parts.**

## 20. SERVICE

Prior to shipment, your rifle has been subjected to thorough quality assurance inspections.

If your rifle should require a replacement of parts or repair, such replacement or repair work may be done only by an authorized and qualified gunsmith. Please contact one of our authorized STEYR MANNLICHER dealers.



**Only original spare parts may be used for repairs or replacement!**

## 21. DEALING WITH STOPPAGES

If the rifle is kept clean and given proper care it will function very reliably. Nevertheless if jams occur, follow this procedure:

1. Keep the rifle pointed in a safe direction.
2. Put the rifle on safe and remove the magazine.
3. Pull back bolt entirely, in order to throw out jammed cartridge.
4. Be sure there is no obstruction in the barrel before attempting to chamber another cartridge.
5. Push forward the bolt.
6. Insert magazine
7. Load again and continue shooting.

**If there is a jam again, unload the rifle and have it checked by a qualified gunsmith.**



No.	Nature of blockage	Cause	Remedy
1	Failure to feed cartridge	a) Cartridge not properly inserted b) Chamber fouled c) Cartridge damaged	Load new clean Cartridge  Clean chamber  Load new cartridge, inspection Clean chamber and bolt
2	Bolt cannot be locked	a) Chamber or bolt fouled b) Defective cartridge	Load new cartridge
3	Cartridge did not ignite	Defective cartridge	a) primer punctured: misfire <b>Wait 1 minute</b> in firing position, unload, then reload a new cartridge  b) Firing pin defective or broken (primer not, or insufficiently punctured) <b>Wait 1 minute</b> in firing position, unload, and inspect the rifle. <b>Replacement of the firing pin by a qualified gunsmith only.</b>  c) Trigger mechanism defective <b>Wait 1 minute</b> in firing position, unload. <b>Inspection and repairing by a qualified gunsmith only.</b>
4	Cartridge case is not extracted	Extractor defective	<b>Extractor replaced by a qualified gunsmith</b>
5	Cartridge case is extracted, but ejected faultily or not at all	Ejector fouled or defective	<b>Ejector replaced by a qualified gunsmith</b>

**Guaranteed STEYR MANNLICHER accuracy**

STEYR MANNLICHER barrels are made from high quality barrel steel and are produced according to the latest findings in barrel production technology. Our weapons are well known for their outstanding accuracy. However, the accuracy of a weapon depends on several factors. The correct holding of the rifle without additional force onto the free floating barrel or the optical sight and a not excessively hard rifle rest are pre-condition to get an excellent accuracy. One of the most important factors is the ammunition used. Not every ammunition is suitable for a given type of barrel. Even ammunition from the same manufacturer and of the same brand may show different accuracy results from production lot to production lot and when fired from different weapons.

With optimal ammunition we guarantee excellent accuracy of our weapons. Claims regarding insufficient accuracy must be reported to us in writing within 1 month after purchase of the weapon. Should accuracy tests at our facilities show that the claim was unjustified, all costs for the accuracy test, including shipping costs will be charged to the claimant.

We wish you much pleasure with your  
**MANNLICHER RIFLE.**





** VORSICHT!**

Der Text nach dem Signalwort Vorsicht enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um den Schützen vor Schaden zu bewahren.

** ACHTUNG!**

Der Text nach dem Signalwort Achtung enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um Schaden an der Waffe zu verhindern.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das STEYR MANNLICHER Repetiergewehr dient ausschließlich zu jagdlichen und sportlichen Zwecken entsprechend der jeweiligen waffenrechtlichen nationalen Bestimmungen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Einhalten der Hinweise der Betriebsanleitung in Bezug auf Sicherheit, Betrieb, Instandhaltung und Wartung. Für aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultierende Schäden haftet allein der Benutzer. Dies gilt auch für eigenmächtige und unsachgemäße Veränderungen an der Waffe.

## Werter Kunde

Durch den Erwerb des STEYR MANNLICHER Repetierers besitzen Sie ein Gewehr, das höchsten Ansprüchen gerecht wird. Die Waffe wurde den zeitgemäßen jagdlichen Anforderungen entsprechend, entwickelt. Beste Schussleistung, höchste Qualität, Bedienungsfreundlichkeit sowie maximale Sicherheit des Schützen und lange Lebensdauer waren die Parameter, die es bei dieser Neuentwicklung zu erfüllen galt. Durch unser angewandtes Qualitätssicherungssystem haben Sie Garantie darüber, ein ausgezeichnetes Markenprodukt erworben zu haben. Nachdem Sie sich über die Funktion und Wirkungsweise dieser Jagdwaffe durch genaues Lesen der Betriebsanleitung Kenntnis verschaffen, wünschen wir Ihnen bei der Ausübung der Jagd viel Freude.



### **VORSICHT!**

Die Waffe ist ausschließlich zum Gebrauch mit serienmäßig hergestellten, hochwertigen Originalpatronen bestimmt. Die Verwendung selbstgeladener, neuerlich geladener, "umgearbeiteter" oder nicht handelsüblicher Munition kann schwere Störungen zur Folge haben, die sowohl für den Schützen als auch für andere ein Sicherheitsrisiko darstellen.

## BETRIEBSANLEITUNG

**STEYR SSG 69 PI**  
**STEYR SSG 69 PII**  
**STEYR SSG 69 PIV**

### VORWORT

Diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise müssen vor Inbetriebnahme und Einsatz des Gewehres unbedingt gelesen und verstanden werden. Sie macht den Benutzer mit der Funktion und Handhabung der Waffe vertraut und enthält Warnungen vor möglichen Gefahren, die durch falsche Bedienung oder Handhabung auftreten und zu Unfällen oder Verletzungen führen können. Diese Bedienungsanleitung sollte immer mit der Waffe mitgeführt werden. Dies gilt auch für den Besitzerwechsel oder sonstige Überlassung. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG STELLT KEINEN ERSATZ FÜR EINE SICHERHEITSSCHULUNG IM UMGANG MIT EINER WAFFE DAR!

Copyright STEYR MANNLICHER GmbH  
Alle Rechte vorbehalten.



**STEYR MANNLICHER GmbH**  
Ramingtal 46  
4442 Kleinraming Austria  
office@steyr-mannlicher.com  
www.steyr-mannlicher.com

## NORMEN UND ZERTIFIKATE

STEYR MANNLICHER Waffen werden konform nach den Richtlinien von EN ISO 9001 : 2000, C.I.P. gefertigt und durch das Österreichische Bechussamt Wien geprüft und freigegeben.



---

# ZERTIFIKAT

---

**DNV ZERTIFIZIERUNG UND UMWELTGUTACHTER GMBH**

bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

**MANNLICHER**



**ARMS**

**STEYR MANNLICHER GmbH & Co.KG**  
 Ramingtal 46  
 A-4442 Kleinraming  
 mit der Betriebsstätte  
**Betriebsgebiet West 10**  
 A-3352 St. Peter in der Au  
 ein

Qualitätsmanagementsystem  
 in Übereinstimmung mit dem Standard

**EN ISO 9001 : 2000**  
 eingeführt hat.

Dieses Zertifikat ist gültig für:

**Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Jagd- und Behördenwaffen**

Weitere Informationen zum Geltungsbereich dieses Zertifikates und zur Anwendbarkeit von Forderungen der Norm EN ISO 9001 : 2000 können beim zertifizierten Unternehmen erfragt werden.

Dieses Zertifikat ist gültig bis:  
**31.05.2009**

Zertifikat-Registrier-Nr.:  
**CERT-13176-2003-AQ-ESN-TGA**

Essen, 23.08.2006



N. Kim  
Geschäftsführer

Stand 08./01 D DNV 14026/1.1



Deutscher  
Arbeitskreis  
Raff

TGA-ZM-004/92-00

Essen, 23.08.2006



T. Beck  
Technical Support



# INHALTSVERZEICHNIS

1. Besondere Maßregeln und Warnhinweise .....	42
2. Begriffsbestimmungen .....	50
3. Technische Beschreibung .....	51
4. Maßnahmen vor dem Schießen .....	52
5. Sicherungen .....	52
6. Abzug .....	53
6.1 Druckpunktabzug .....	53
7. Magazin herausnehmen .....	53
8. Magazin füllen und einsetzen .....	54
9. Laden/Entladen .....	55
10. Verschluss herausnehmen .....	57
11. Verschluss in das Gehäuse einführen .....	58
12. Waffe entspannen .....	59
13. Verschluss zerlegen und zusammenbauen .....	60
14. Zweibein montieren .....	64
15. Anschlaglänge einstellen .....	65
16. Abzug einstellen .....	65
17. Zubehör.....	66
18. Zielfernrohr montieren .....	67
19. Reinigung und Pflege .....	68
20. Service .....	70
21. Behebung von Störungen .....	70
22. Ersatzteilliste .....	74

## 1. BESONDERE MASSREGELN UND WARNHINWEISE

### **VORSICHT!**

NICHTBEACHTUNG DER IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG BESCHRIEBENEN SICHERHEITSBESTIMMUNGEN KANN ZU SACHSCHÄDEN UND VERLETZUNGEN, UNTER UMSTÄNDEN MIT TÖDLICHEM AUSGANG, FÜHREN.

### **VORSICHT!**

Lesen Sie bitte vor dem Laden und Auslösen eines Schusses die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält grundlegende Hinweise hinsichtlich Funktion und richtiger Handhabung der Waffe. Beachten Sie bitte immer, dass Ihre eigene Sicherheit und auch die Sicherheit anderer (einschließlich Ihrer Familie) davon abhängen kann, dass Sie diese Sicherheitsbestimmungen genau befolgen und beim Umgang mit Ihrer Waffe immer die Grundsätze für eine SICHERE HANDHABUNG befolgen und einhalten.

**FALLS SIE IM UMGANG MIT WAFFEN NICHT VERTRAUT SEIN SOLLTEN, BESUCHEN SIE EINEN ENTSPRECHENDEN LEHRGANG. SOLCHE LEHRGÄNGE WERDEN VOM WAFFENHANDEL, LIZENZIERTEN TRAINERN USW. ANGEBOTEN.**

### **VORSICHT!**

ES BESTEHT DIE MÖGLICHKEIT, DASS SICH NOCH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WENN EIN GELADENES ODER LEERES MAGAZIN ABGENOMMEN ODER EINGESETZT WIRD. FALLS SICH EINE PATRONE IM LAUF BEFINDET, WIRD DIESE BEI ZIEHEN DES ABZUGES MIT EINGESETZTEM ODER ABGENOMMENEM MAGAZIN GEZÜNDET. DER BENUTZER DARF DIE WAFFE DAHER NIE UNBEAUFSICHTIGT LASSEN. SELBST WENN DAS MAGAZIN ABGENOMMEN WURDE MUSS DIE WAFFE AUCH NACH DEM ENTFERNEN DES MAGAZINS MIT BESONDERER VORSICHT GEHANDHABT WERDEN. DER BENUTZER MUSS SICH VOR DEM ZERLEGEN ZUR REINIGUNG ODER ZU EINEM ANDEREN ZWECK PERSÖNLICH ÜBERZEUGEN,

DASS DER LAUF LEER IST.

 **VORSICHT!**

BEI UNACHTSAMER ODER FALSCHER HANDHABUNG EINER HANDFEUERWAFFE KANN ES ZU EINER UNBEABSICHTIGTEN SCHUSSABGABE KOMMEN, DIE TÖDLICHE ODER ANDERE SCHWERE VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN KÖNNTE.

## **SICHERHEITSBESTIMMUNGEN**

Wir möchten, dass Sie Spaß beim Schiessen mit Ihrer Waffe haben und möchten aber auch, dass Sie dieses Vergnügen auf sichere Art genießen können. Sie mögen ein erfahrener Schütze sein, der mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Handgriffen bereits vertraut ist. Es könnte aber auch sein, dass Sie bisher noch keine Erfahrung im Umgang mit Waffen hatten. Wir bitten Sie aber eindringlich, in jedem Fall DIE BETRIEBSANLEITUNG IN VOLLEM UMFANG DURCHZULESEN. Die darin beschriebenen Sicherheitsbestimmungen müssen in jedem Fall zu ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer unbedingt befolgt werden.

 **VORSICHT!**

STEYR MANNLICHER Gewehre verfügen über verschiedene eingebaute Vorrichtungen und mechanische Sicherungen, die eine ungewollte Schussabgabe mit der Waffe durch unbeabsichtigtes Fallenlassen oder durch einen Schlag auf die Mündung oder den Vorder- oder Hinterteil der Waffe verhindern sollen. Zur Vermeidung der Gefahr möglicher Unfälle ist daher für den Benutzer unter allen Umständen größtmögliche Vorsicht und eine genaue Befolgung und Beachtung der Sicherheitsbestimmungen und anderer Verhaltensregeln in dieser Bedienungsanleitung geboten. Wie bei jedem anderen mechanischen Gerät kann es unter extremen Bedingungen oder bei Einwirkung extremer Kräfte, welche unter normalen Umständen nicht auftreten, zu einem teilweisen versagen oder einer Fehlfunktion kommen.

Die richtige und sichere Funktion dieser Waffe kann nur unter der Voraussetzung gewährleistet werden, dass keine Teile geändert oder modifiziert werden und die Waffe nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet wird.

### **VORSICHT!**

Falls eine der Sicherheitsvorrichtungen der Waffe aus irgendeinem Grund nicht funktionsfähig sein sollte, besteht die **GEFAHR** einer unbeabsichtigten Lösung eines Schusses. Die Waffe muss in einem solchen Fall sofort entladen und für jeden weiteren Gebrauch gesperrt werden. Stellen sie vor jedem weiteren Einsatz ihrer Waffe sicher, dass diese durch eine von STEYR MANNLICHER bevollmächtigte Fachwerkstätte entsprechend instandgesetzt und geprüft wurde!

## **ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN**

- 1 Handhaben sie ihre Waffe immer so, als ob sie geladen wäre; auf diese Weise kann eine ungewollte Schussabgabe verhindert werden.
- 2 Richten sie die Waffe niemals auf ein Ziel, auf das sie nicht schießen wollen.
- 3 Vertrauen sie nie darauf, dass eine Waffe nicht geladen sei. Überzeugen sie sich selbst - ohne Finger am Abzug und mit der Mündung in eine sichere Richtung gerichtet.
- 4 Überzeugen sie sich immer, dass Lauf und Verschluss frei von Hindernissen (Schadhafter Munition, Geschoss- Stecker) sind. Etwas Hindernisse sind sofort zu beseitigen, um die richtige und sichere Funktion der Waffe sicherzustellen. Jegliches Hindernis in der Laufbohrung kann zu einer Zerstörung der Waffe, zu schweren Verletzungen oder zum tödlichen Ausgang für den Schützen oder Personen, welche sich neben der Waffe befinden, führen.

- 5 Legen sie den Finger niemals auf den Abzug und drücken Sie niemals den Abzug, solange die Mündung nicht auf das Ziel gerichtet ist, und sie beschossen haben, einen Schuss abzugeben.

## **AUFBEWAHRUNG**

- 6 Entladen sie die Waffe wie beschrieben, überzeugen sie sich so dann, das die Waffe auch tatsächlich ungeladen ist (Lauf leer, Magazin abgenommen). Bewahren sie die Waffe im entsprechenden Sicherungszustand auf.
- 7 Schiessen sie nie auf harte Oberflächen wie Steine oder Felsen oder auf die Oberfläche einer Flüssigkeit wie etwa Wasser. Das Geschoss könnte durch den Abprall in eine ungewollte Richtung gelenkt werden und sie selbst oder ein anderes, von ihnen nicht eingesehenes Ziel treffen.
- 8 Überzeugen sie sich, bevor sie eine Schießübung beginnen immer, das eine entsprechende Auffangvorrichtung für ihre Geschosse vorhanden ist, damit sie keine Ziele außerhalb des Schießstandes treffen.
- 9 Überzeugen sie sich vor dem Ziehen des Abzuges immer, dass sie ihr Ziel und das dahinter liegende Gelände genau kennen. Ein Geschoss könnte das Ziel durchschlagen oder es verfehlen und bis zu etwa 6 km weiterfliegen. Feuern sie keinen Schuss ab, wenn sie nicht absolut sicher sind.
- 10 Falls sie auf einem Schießstand eine Schießübung in Gruppen veranstalten, beauftragen sie immer eine verantwortungsbewusste und zuverlässige Person damit, für entsprechende Disziplin und ausreichende Sicherheitskontrolle zu sorgen, um so die Gefahr von Unfällen zu vermeiden.
- 11 Tragen sie auf einem öffentlichen oder Vereinsschießstand

Ihre Waffe immer solange in leerem und offenen Zustand, bis sie mit den Vorbereitungen für die Schussabgabe beginnen. Richten sie die Mündung beim Laden, Abfeuern und Entladen immer gegen die Auffangvorrichtung.

- 12 Lassen sie ihre Waffe niemals unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und abfeuern.
- 13 Verwenden sie ihre Waffe niemals, nachdem sie eine Fehlfunktion festgestellt haben, und versuchen sie niemals einen klemmenden Verschluss mit Gewalt zu lösen, da dabei die festgeklemmte Patrone gezündet werden könnte.
- 14 Transportieren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktiver Sicherung.

### **FEHLER BEIM ABFEUERN**

- 15 Im Falle eines Abfeuerungsdefektes halten sie die Mündung immer auf das Ziel gerichtet und warten sie 60 Sekunden. Falls ein Zündungsdefekt (Langsame Zündung) aufgetreten ist, wird der Schuss innerhalb von 30 Sekunden abgefeuert. Falls der Schuss nicht abgefeuert wird, Magazin entfernen, Patrone auswerfen und Zündhütchen überprüfen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen nur gering oder außermittig ist oder sich gar keine Einschlagkerbe erkennen lässt, ist die Waffe in einer Fachwerkstätte überprüfen zu lassen. Falls die Einschlagkerbe des Schlagstiftes am Zündhütchen normales Aussehen hat (im Vergleich zu ähnlichen zuvor abgefeuerten Patronen) ist ein Munitionsfehler anzunehmen. In diesem Fall ist die Patrone auszusondern, und es kann eine neue Patrone geladen und das Schiessen fortgesetzt werden.

### **HINWEIS**

Defekte Munition ist gemäß den Richtlinien des Munitionsherstellers zu entsorgen.

- 16 Feuern sie ihre Waffe niemals in der Nähe eines Tieres ab, das nicht an das Schussgeräusch gewöhnt ist. Das Tier könnte sich durch die Schreckreaktion verletzen oder einen Unfall verursachen.
- 17 Achten sie darauf, niemals mit feuerbereiter Waffe zu wandern, zu klettern, einem Begleiter zu folgen oder zu jagen.
- 18 Der Konsum von Alkohol und Drogen ist vor oder während des Schiessens unbedingt zu vermeiden, da Alkohol und Drogen Ihr Seh- und Urteilsvermögen stark beeinträchtigen und so zu Gefahren bei der Handhabung der Waffe führen können.
- 19 Falls sie Medikamente verwenden, fragen sie immer ihren Arzt um Rat, ob durch diese Medikamente Ihre Fähigkeit, die Waffe sicher abzufeuern und zu handhaben, beeinträchtigt sein könnte.
- 20 Tragen sie beim Schiessen immer einen geeigneten Gehörschutz, vor allem am Schießstand. Ohne Gehörschutz kann das Schussgeräusch ihrer eigenen Waffe und anderer in ihrer unmittelbaren Nähe abgefeuerter Waffen zu einem einige Zeit anhaltenden „Rauschen“ im Ohr und langfristig zu bleibenden Gehörschäden führen.
- 21 Tragen sie zum Schutz ihrer Augen immer eine Schutzbrille.
- 22 Bevor sie die Waffe reinigen, mit ihr verreisen oder einer anderen Person übergeben, überzeugen sie sich immer, dass sie nicht geladen ist und dass der Verschluss in offener Stellung und das Magazin entfernt ist.
- 23 Halten sie sich und andere Personen von der Auswurföffnung der Waffe fern, da die leeren Patronenhülsen beim Auswerfen zu Verletzungen führen könnten. Legen sie ihren Finger niemals in die Auswurföffnung oder auf den betriebswarmen Verschluss und Lauf, da das heiße Metall zu Verbrennungen führen könnten.

- 24 Verwenden sie nur im Handel erhältliche Qualitätsmunition in einwandfreiem Zustand und in dem für ihre Waffe vorgesehenen Kaliber. Bei Verwendung von nach- oder selbstgeladener Munition erlöschen alle Garantieansprüche, da es nicht möglich ist die Einhaltung der Qualitätsstandards (CIP/SAMMI/NATO) zu überprüfen, weil für nachgeladene oder qualitativ minderwertige Munition unter Umständen keine Qualitätsnormen (CIP/SAMMI/NATO) erforderlich sind, die festgelegten Grenzwerte überschritten werden und die Sicherheit nicht gewährleistet werden kann.
- 25 Ziehen sie niemals den Abzug, solange der Verschluss nicht vollständig verriegelt ist.

 **VORSICHT!**

Tragen sie ihre Waffe nie in feuerbereitem Zustand. Ein Tragen der Waffe in diesem Zustand gilt nicht als für zivile Zwecke empfohlene Form der sicheren Handhabung.

 **VORSICHT!**

Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Schussabgabe (und damit von Personen- und Sachschäden) zu vermeiden, sollte scharfe Munition erst unmittelbar vor dem Abfeuern der Waffe geladen werden.

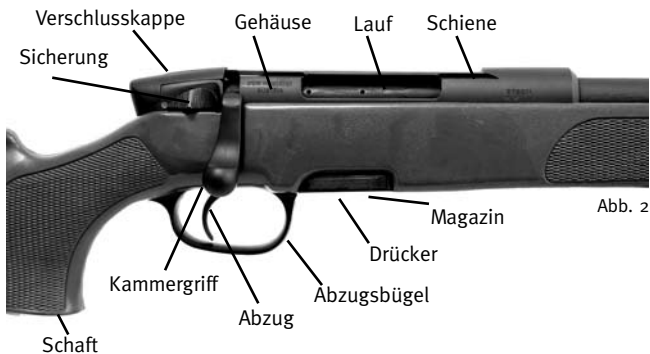


## BESONDERE VORSICHTSMASSNAHMEN IN BEZUG AUF KINDER

- 1 Bewahren sie ihre Waffe und die Munition immer in getrennten und versperren Behältern außerhalb der Sicht- und Reichweite von Kindern auf.
- 2 Lehren sie den Kindern immer einen vorsichtigen und respektvollen Umgang mit Waffen.
- 3 Lassen sie ihre Waffe nie unbeaufsichtigt. Unbefugte Personen, vor allem Kinder, könnten die Waffe für ein Spielzeug halten und sie abfeuern.
- 4 Bewahren sie ihre Waffe immer im ungeladenen Zustand mit aktivierter Sicherung auf. Das Gleiche gilt für den Transport der Waffe.

## 2. TECHNISCHE BESCHREIBUNG

### STEYR SSG 69 PI



### STEYR SSG 69 PII



### STEYR SSG 69 PIV



### 3. TECHNISCHE DATEN

#### Kaliber\*:

STEYR SSG 69 PI .....	.243 Win., 308 Win.
STEYR SSG 69 PII .....	.243 Win., .22-250 Win., .308 Win.
STEYR SSG 69 PIV .....	.308 Win.

#### Gesamtlänge:

Barrel 650mm / 25,6" .....	1150mm / 45,3"
Barrel 409mm / 16,1" .....	1003mm / 39,5"

**Gesamthöhe (ohne Optik)** ..... 182mm / 7,2"

**Gesamtbreite** ..... 71mm / 2,8"

#### Lauflänge:

Kaliber .308 Win. ....	650mm / 25,6"
Kaliber 308 Win. ....	409mm / 16,1"
Kaliber .243 Win., .22-250 Win.. ....	650mm / 25,6"

#### Gesamtgewicht (abhängig von Kaliber, ohne Zielfernrohr):

STEYR SSG 69 PI .....	4,0kg / 8,82lb
STEYR SSG 69 PII .....	4,2kg / 9,26lb
STEYR SSG 69 PIV .....	3,8kg / 8,38lb

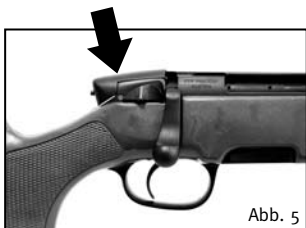
**Abzugsgewicht** ..... 1,1 - 1,8kg / 2,47 - 4,04lb

\* Jede, den international gültigen Normen (inkl. NATO) entsprechende Munition kann verwendet werden.

## 4. MASSNAHMEN VOR DEM SCHIESSEN

Vor dem Schießen ist lediglich der Lauf zu entölen und trocken zu wischen (siehe Kapitel 19). Falls Sie die Waffe fabriksverpackt erhalten, muß der Verschuß wie unter Kapitel 11 beschrieben, in das Gehäuse eingesetzt werden.

## 5. SICHERUNGEN

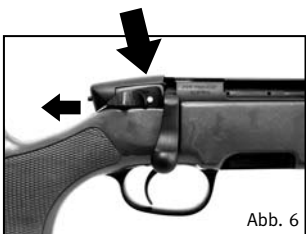


### **⚠ VORSICHT!**

**Entsichert**

**Feuer-Stellung** (Abb. 5):

Durch Schieben der Sicherung in die vorderste Position. Die gespannte Waffe ist feuerbereit wenn der rote Punkt an der Sicherung sichtbar ist.



**Sicherungs-Stellung** (Abb. 6):

Durch Schieben der Sicherung nach hinten. Nur der weiße Punkt ist sichtbar. In dieser sicheren Stellung wird die Waffe geladen und entladen. Unbeabsichtigte Schussauslösung ist unmöglich.

## 6. ABZUG

Standardmäßig wird das **STEYR SSG 69** PI, PII, PIV mit einem Druckpunktabzug geliefert.



Abb. 7

### 6.1 Druckpunktabzug

**⚠ VORSICHT!**

Alle Einstellungen des Druckpunktabzugs müssen laut Kapitel 16 durchgeführt werden.

Bei der Auslieferung ab Werk ist der Druckpunktabzug optimal eingestellt.

## 7. MAGAZIN HERAUSNEHMEN

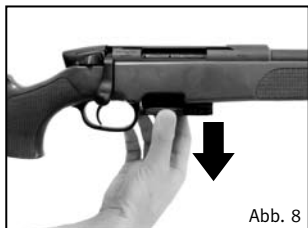


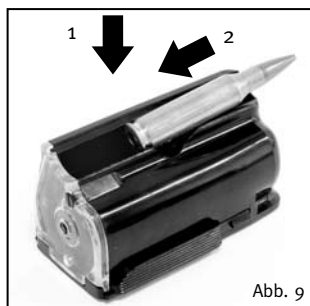
Abb. 8

Mit dem Daumen und Zeigefinger einer Hand die beiden Drücker links und rechts am Magazin bis auf Anschlag gegeneinander drücken und gleichzeitig das Magazin herausziehen.

## 8. MAGAZIN FÜLLEN UND EINSETZEN

### **⚠ VORSICHT!**

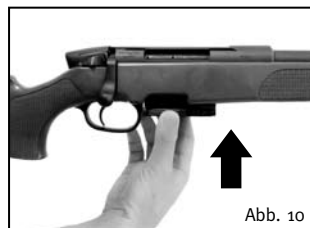
Der Laderaum Ihres Gewehres ist nur für ein ganz bestimmtes Patronenkaliber ausgelegt. Das beigelegte Magazin ist gekennzeichnet mit allen Patronen, die in einem Gewehr mit diesem Magazin verwendet werden können. Es ist wichtig, dass Sie Ihr Magazin nur mit der für Ihr Gewehr passenden Munition laden. Vergleichen Sie immer beim Laden des Magazins das auf dem Patronenhülsenboden vermerkte Kaliber mit dem Ihres Gewehres um die Verwendung der richtigen Patrone sicher zu stellen. Die Verwendung von falscher Munition in Ihrem Gewehr kann zu dessen Zerstörung, schweren oder tödlichen Verletzungen führen.



Mit dem Daumen und Zeigefinger einer Hand die beiden Drücker links und rechts am Magazin bis auf Anschlag gegeneinander drücken und gleichzeitig das Magazin herausziehen.

### **Magazinskapazität:**

Alle Kaliber 5 Patronen



### **Einsetzen des Magazins**

Das Magazin kann geräuschlos in die Waffe eingesetzt werden, wenn die Magazindrücker gedrückt werden und das Magazin bis auf Anschlag in den Magazinschacht geschoben wird.

## 9. LADEN/ENTLADEN

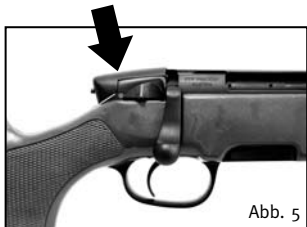


Abb. 5

### Laden:

1. Sicherung des Gewehres auf Feuerstellung schieben (Abb. 5).

2. Drehen Sie den Kammergriff 60° nach oben um den Verschluss zu entriegeln.

3. Den Verschluss am Kammergriff bis auf Anschlag nach hinten ziehen.

4. Beim Vorschieben des Verschlusses wird eine Patrone aus dem Magazin in das Patronenlager des Laufes eingeführt und durch Verdrehen des Kammergriffes nach rechts das System verriegelt.

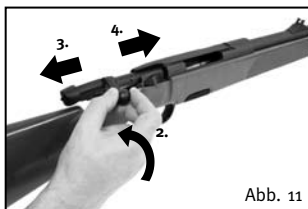


Abb. 11

### Abziehen:

Ziehen Sie das Zügel nach hinten, bis der Schuss ausgelöst wird.

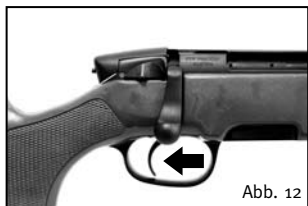
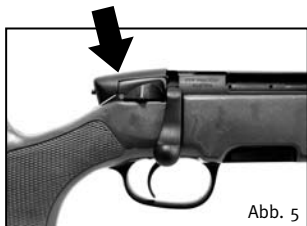


Abb. 12

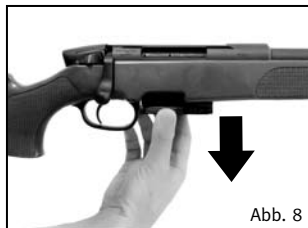
Falls nach dem Schuss ein Nachladen erforderlich ist, den Kammergriff öffnen. Durch Zurückziehen des Verschlusses wird die abgeschossene Patronenhülse ausgezogen und ausgeworfen. Beim Vorschieben der Kammer wird eine neue Patrone in das Patronenlager des Laufes eingeführt. Verschluss durch Verdrehen des Kammergriffes wieder verriegeln. Sicherung auf **Stellung gesichert** schieben (Abb. 6).

Die Waffe ist erneut geladen, gespannt und gesichert. Wird das Gewehr entsichert, der Schuss unterbleibt jedoch, ist sofort wieder zu sichern.  
**Erst kurz vor dem Schuss entsichern!**

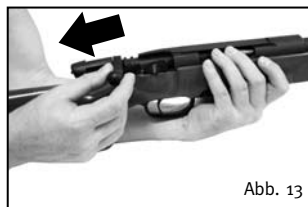


### Entladen:

1. Sicherung in die Feuerstellung schieben, nur der rote Punkt ist sichtbar (Abb. 5).



2. Magazin herausnehmen.



3. Drehen Sie den Kammergriff 60° nach oben um den Verschluss zu entriegeln. Ziehen Sie den Verschluss zurück um die sich im Laderaum befindliche Patrone auszuwerfen.

4. Schließen Sie den Verschluss.



## 10. VERSCHLUSS HERAUSNEHMEN

### **VORSICHT!**

Vergewissern Sie sich, dass das Magazin entfernt und die Waffe entladen ist.

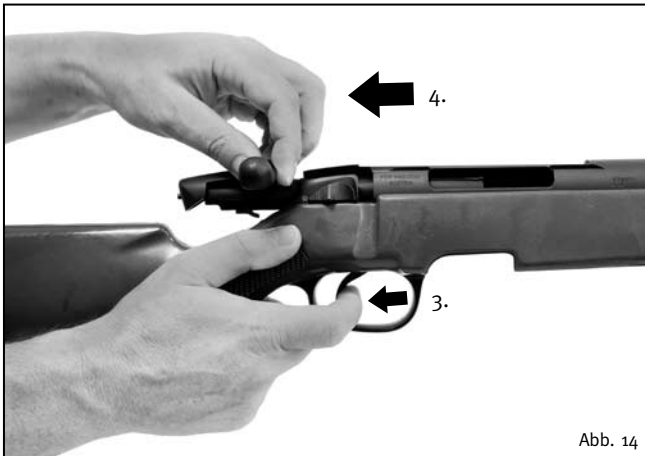
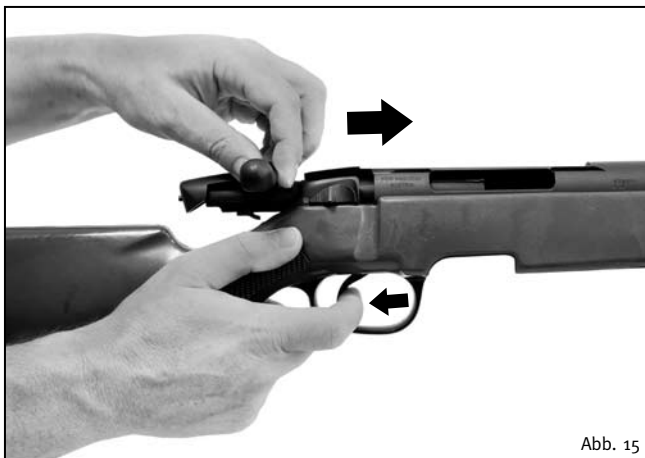


Abb. 14

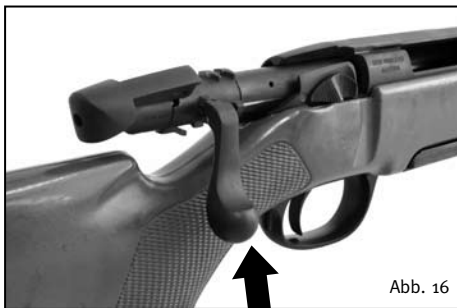
Es wird empfohlen, zwecks besserer Laufreinigung den Verschluss aus dem Gehäuse zu nehmen.

1. Sicherungsschieber in Feuerstellung schieben (Abb. 5)
2. Kammergriff mit der rechten Hand um 60° nach oben drehen (entriegeln).
3. Drücken Sie das Zügel nach hinten.
4. Ziehen Sie den Verschluss ganz aus dem Gehäuse heraus.

## 11. VERSCHLUSS IN DAS GEHÄUSE EINFÜHREN



1. Das Magazin herausnehmen. Die Waffe ist entladen!
2. Beim Wiedereinführen des Verschlusses in das Gehäuse die Sicherung in die Feuer-Stellung schieben (Abb. 5).
3. Den Verschluss am Kammergriff halten und in das Gehäuse einschieben und gleichzeitig den Abzug nach hinten ziehen. Den Verschluss so verdrehen, dass der Kammergriff in den Schlitz des Gehäuses gleiten kann.



Wenn die Schlagstiftfeder entspannt ist führen Sie den Verschluss in das Gehäuse ein und drehen Sie den Kammergriff nach oben bis die Schlagstiftfeder wieder gespannt ist.

## 12. WAFFE ENTSPANNEN

### **VORSICHT!**

**Es ist verboten die Waffe zu entspannen, wenn sich eine Patrone im Patronenlager des Laufes befindet!**

Die Waffe ist entladen und entsichert. Der Kammergriff ist geöffnet.

1. Abzugzüngel durchziehen und festhalten.
2. Kammergriff nach rechts unten schwenken. Der Signalstift an der Verschlusskappe hinten verschwindet. Dies zeigt an, dass die Waffe entspannt ist.

### 13. VERSCHLUSS ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN

DEUTSCH

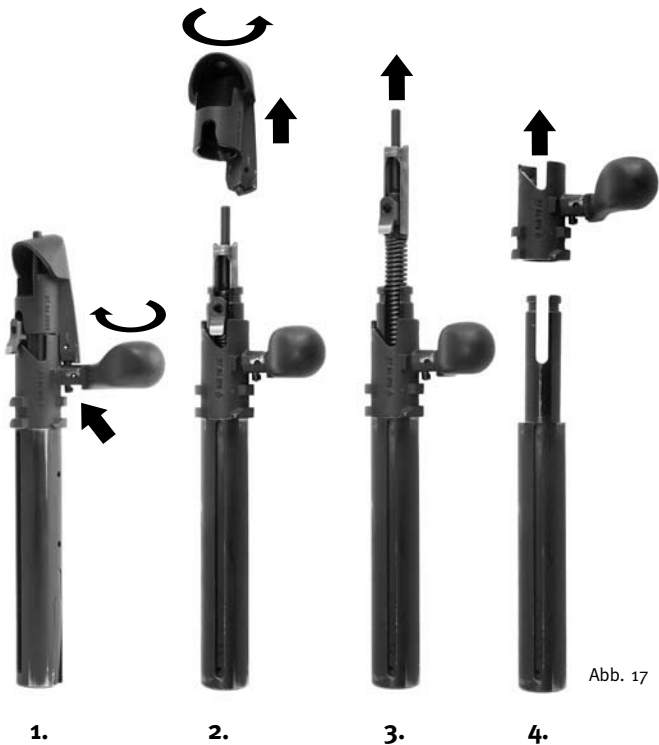


Abb. 17

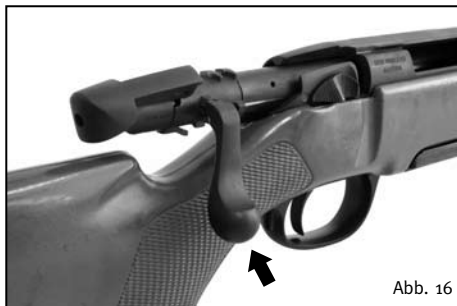
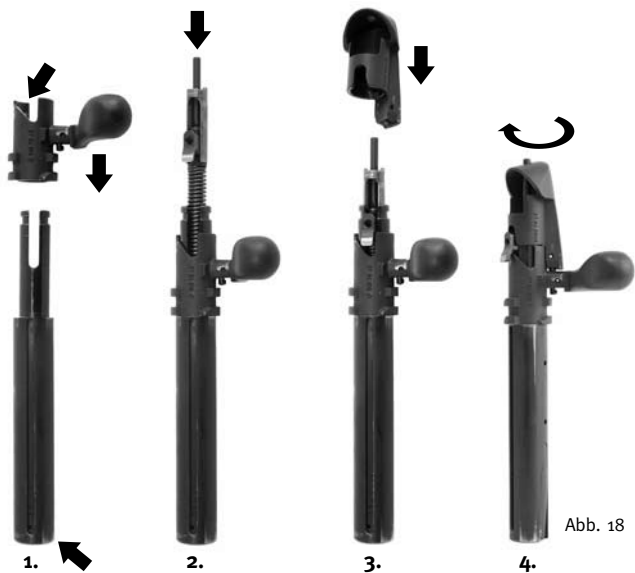
Normalerweise muss der Verschluss nicht zerlegt werden. Er ist werkseitig mit einer Dauerschmierung versehen. Eine gelegentliche Inspektion in längeren Zeiträumen durch einen Büchsenmacher Ihres MANNLICHER Vertragshändlers reicht in der Regel als Wartungsmaßnahme aus. Vom Fachmann können Sie sich auch den Zerlegungsvorgang und den Zusammenbau zeigen lassen. Abseits der Zivilisation oder beim technisch interessierten Waffenliebhaber kann es dennoch erforderlich oder wünschenswert sein, den Verschluss zu zerlegen, zu reinigen und zu ölen.

### **Zerlegungsvorgang:**

1. Nehmen Sie den Verschluss in die Hand und drücken Sie den Druckbolzen hinein. Anschließend drehen Sie den Kammergriff nach rechts.
2. Halten Sie den Verschluss und drehen Sie mit der anderen Hand die Verschlusskappe nach links bis diese herauspringt und abgenommen werden kann.
3. Anschließend ziehen Sie den gesamten Schlagstift heraus.
4. Anschließend können Sie sowohl den Kammergriff als auch die Stützhülse abziehen.

Bei Bedarf alle Teile reinigen und ölen.

**Die weitere Zerlegung bleibt dem Büchsenmacher vorbehalten.**

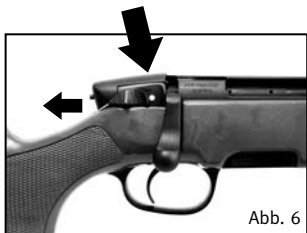


## Zusammenbau des Verschlusses:

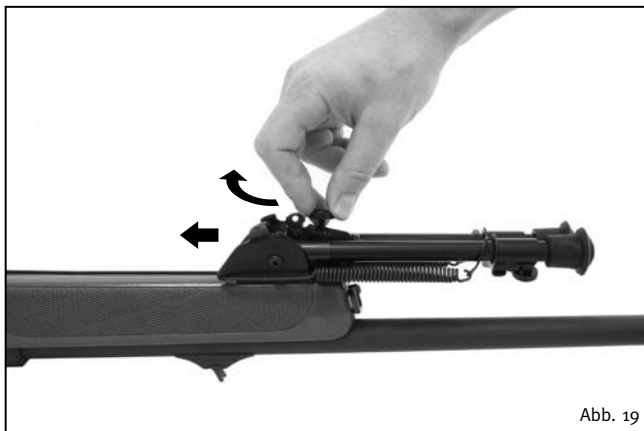
1. Schieben Sie den Kammergriff mit nach unten gerichteten Verriegelungswarzen auf die Kammer. Die beiden Spannkurven müssen mit den Schlitten in der Kammer übereinstimmen. Drehen Sie den Kammergriff auf die Seite des Ausziehers.
2. Schieben Sie den Schlagstift in die Kammer. Die Schlagstiftfahne läßt sich nur in der richtigen Stellung einführen. Eine falsche Montage ist nicht möglich.
3. Stecken Sie die Verschlusskappe auf. Die Schlagstiftfahne sollte auf den Spannkurven liegen und die halbrunde Öffnung der Verschlusskappe zeigt auf den Kammergriff. Drücken Sie die Verschlusskappe gegen den Widerstand der Schlagfeder auf die Stützhülse.
4. Drehen Sie die Verschlusskappe nach rechts bis sie das erste mal einrastet.

Schieben Sie den Verschluss in das Gehäuse und drehen Sie den Kammergriff aufwärts bis die Schlagstiftfeder gespannt ist (Abb. 16).

## 14. ZWEIBEIN MONTIEREN



Halten Sie das ungeladene und gesicherte (weißer Punkt ist sichtbar) Gewehr (Abb. 6) in eine Sicherheitsrichtung



1. Schieben Sie das Zweibein mit Adapter in die Montageschiene.
2. Fixieren Sie das Zweibein mit der Klemmschraube.



## 15. ANSCHLAGLÄNGE EINSTELLEN

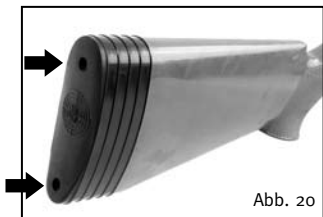


Abb. 20

Die Gummikappe kann mit einem Schraubendreher demontiert werden und die Anschlaglänge ist durch Austausch der Zwischenscheibe veränderbar.

## 16. ABZUG EINSTELLEN

### **VORSICHT!**

Ein zu kurzer Abzugsvorweg oder ein zu geringes Abzugsgewicht kann zu einer unbeabsichtigten Schussauslösung führen.

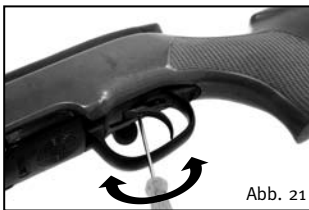


Abb. 21

### **Abzugsvorweg**

Zum Einstellen des Abzugsvorweges drehen Sie die vordere Einstellschraube.

### **Vorweg zu kurz**

Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

### **Vorweg zu lang**

Einstellschraube im Uhrzeigersinn drehen.

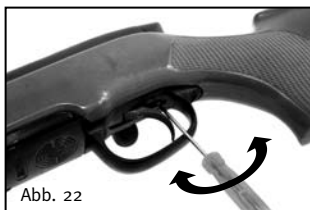


Abb. 22

### **Abzugsgewicht**

Zum Einstellen des Abzugsgewichtes drehen Sie die hintere Einstellschraube.

### **Abzugsgewicht zu hoch**

Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

### **Abzugsgewicht zu gering**

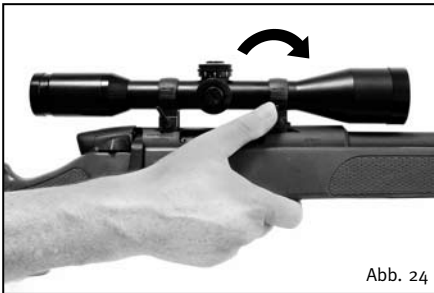
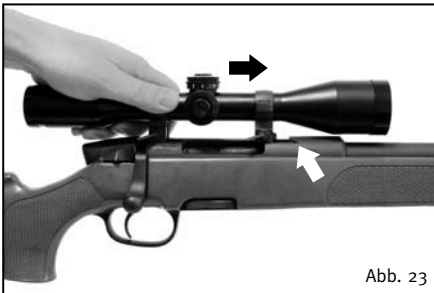
Einstellschraube im Uhrzeigersinn drehen.

## **17. ZUBEHÖR**

Folgendes Zubehör kann nachbestellt werden:

- Zwischenscheiben
- 5-Schuss Magazin
- Harris-Zweibein mit Adapter
- Textil Trageriemen
- Mündungsschutz (nur für PI)
- STEYR SSG Aufschubmontage
- Picatinny Schiene für SSG 69

## 18. ZIELFERNROHR MONTIEREN



1. Überprüfen Sie ob die Klemmschrauben locker sind.
2. Positionieren Sie das Zielfernrohr an der hintersten Position der integrierten Gehäusemontageschiene und schieben Sie das Zielfernrohr in seine vorderste Position bis der Stützwinkel am Gehäuse ansteht.
3. Drehen Sie die beiden Klemmschrauben nach vorne und überprüfen Sie durch Zurückziehen des Zielfernrohres den Festsitz.

Zum Abnehmen des Zielfernrohres öffnen Sie die Klemmschrauben und ziehen das Zielfernrohr nach hinten ab.

## 19. REINIGUNG UND PFLEGE

### **⚠ VORSICHT!**

Vor der Reinigung entladen Sie die Waffe und überprüfen sie auf Sicherheit.

Das System des **STEYR SSG 69 PI, PII, PIV** arbeitet über lange Zeit wartungsfrei.



Abb. 25

### **Reinigung STEYR SSG PIV**

Vor der Laufreinigung entfernen Sie den Mündungsfeuerdämpfer durch abschrauben.

### **STEYR SSG 69 PI, PII, PIV**

Verwenden Sie für die Laufreinigung niemals Stahlbürsten, sondern Seidenwerg oder Watte, die zur Vorreinigung oder zum Einölen hinterher mit einem Spezial-Lauföl oder einem guten Waffenöl zu tränken sind.

Spezialmittel zur Entfernung von Tombakablagerungen sind nach der jeweils beigegebenen Anleitung zu verwenden.

Reinigen Sie den Lauf stets von hinten nach vorne und ziehen Sie niemals das aus der Mündung ausgetretene Seidenwerg zurück, sondern schrauben Sie den Werghalter vom Reinigungsstock ab. Vermeiden Sie

jede noch so geringfügige Veränderung an der Laufmündung. Nach dem Reinigen die Laufbohrung leicht einölen.

Vor dem nächsten Schießen entfernen Sie das Öl aus dem Lauf durch nochmaliges Durchziehen, da sonst eine Verlagerung des Treffpunktes möglich ist.

Den Kunststoffschaft mit milder Seife und Wasser reinigen.

Es ist angebracht, für die Reinigung andere Öle als für die Konservierung oder Schmierung zu verwenden.

 **ACHTUNG!**

**Die Verwendung von Waffenpflege- und Reinigungsmittel, sowie von Insektenschutzmittel, in denen Lösungsmittel enthalten sind, kann die Kunststoffteile verändern, oder sogar beschädigen.**

## 20. SERVICE

Ihre Waffe wurde vor der Auslieferung mit größter Sorgfalt geprüft. Sollte an der Waffe ein Teileaustausch oder eine Reparatur erforderlich sein, dürfen diese Arbeiten nur von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden. Setzen Sie sich mit einem unserer STEYR MANNLICHER Vertragshändler in Verbindung.

### **ACHTUNG!**

**Es dürfen nur Original-Ersatzteile eingebaut werden!**

## 21. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Wird das Gewehr ordnungsgemäß gereinigt und gepflegt, funktioniert es sehr zuverlässig. Falls trotzdem Störungen auftreten halten Sie sich an folgenden Ablauf:

1. Halten Sie das Gewehr in eine sichere Richtung.
2. Sichern Sie das Gewehr und entfernen Sie das Magazin.
3. Ziehen Sie den Verschluss ganz zurück, um die fehlerhafte Patrone auszuwerfen.
4. Bevor Sie eine neue Patrone zuladen, überprüfen Sie den Lauf auf Beschädigung.
5. Schieben Sie den Verschluss frei nach vorne.
6. Führen Sie das Magazin ein.
7. Laden Sie das Gewehr und setzen Sie das Schiessen fort.

**Tritt die Störung wieder auf, entladen Sie das Gewehr und lassen Sie das Gewehr von einem qualifizierten Büchsenmacher überprüfen.**

Nr.	Fehlerart	Ursache	Behebung
1	Zufuhrstörung	a) P atrone nicht richtig eingesetzt b) Laderaum verschmutzt c) P atrone beschädigt	Patrone wechseln oder reinigen  Laderaum reinigen  Neue Patrone, Kontrolle Laderaum
2	Schließstörung	a) Laderaum oder Verschluss verschmutzt b) Beschädigte Patrone	Reinigung Verschluss- Lauf  Neue Patrone
3	Zündstörung	Patrone beschädigt (Zündhütchen angeschlagen)  Schlagbolzen beschädigt oder gebrochen (Zündhütchen nicht oder ungenügend eingedrückt)  Abzugseinrichtung fehlerhaft	<b>1 min warten</b> und Waffe entladen. Durch neue Patrone ersetzen.  <b>1 min warten</b> und Waffe entladen.  <b>Nur durch qualifizierten Büchsenmacher:</b> Inspektion und bei Bedarf den Schlagbolzen wechseln.  <b>Nur durch qualifizierten Büchsenmacher:</b> Inspektion und Reparatur
4	Ausziehstörung	Auszieher beschädigt	<b>Nur durch qualifizierten Büchsenmacher:</b> Auszieher wechseln
5	Auswurfstörung	Ausstosser verschmutzt oder beschädigt	<b>Nur durch qualifizierten Büchsenmacher:</b> Ausstoßer reinigen oder wechseln.

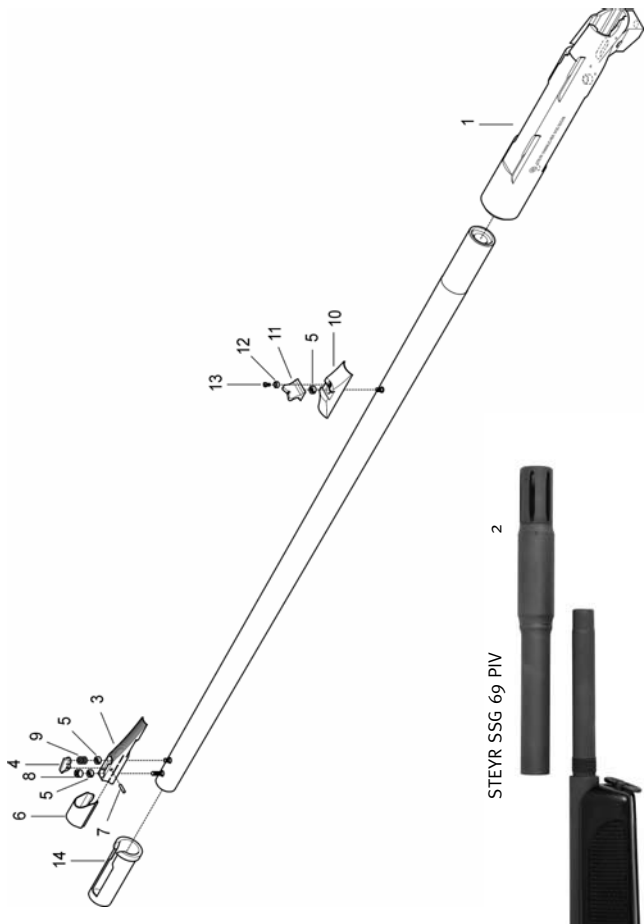
## Die STEYR MANNLICHER Schussleistungs-Garantie

Unsere Läufe werden nach modernsten Erkenntnissen unter Verwendung hochwertiger Laufstähle hergestellt. Unsere Waffen zeichnen sich durch eine hervorragende Schussleistung aus. Die Schusspräzision einer Waffe ist aber noch von vielen anderen Faktoren abhängig. Die richtige Schießhaltung, ohne Kräfteinwirkung auf den freischwingenden Lauf oder dem Zielgerät und eine nicht extrem harte Gewehrauflage, sind Voraussetzungen für ein optimales Trefferergebnis. Der mit Abstand wichtigste Faktor dabei ist die Munition. Nicht jeder Lauf schießt jede Munition gleich gut, es können erhebliche Leistungsunterschiede bestehen. Auch Munition gleichen Fabrikates kann von Fertigungslos zu Fertigungslos und von Waffe zu Waffe eine unterschiedliche Schussleistung haben. Bei optimal ausgewählter Munition leisten wir Gewähr für hervorragende Schussleistung unserer Waffen. Beanstandungen der Schussleistung müssen innerhalb von einem Monat nach Kauf schriftlich geltend gemacht werden. Sollte die Beanstandung ungerechtfertigt sein, behalten wir uns vor, die uns aus einer Überprüfung der Schussleistung entstehenden Kosten zu berechnen.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem  
MANNLICHER GEWEHR.**



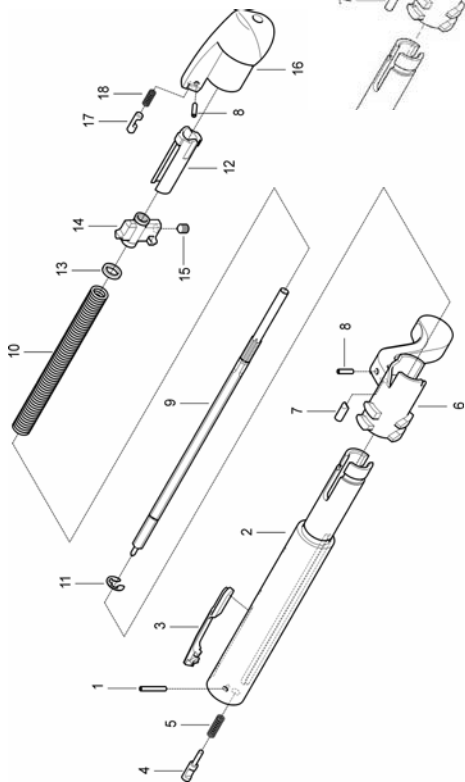




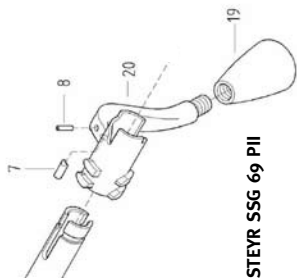
## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
<b>BARREL - RECEIVER / LAUF - GEHÄUSE</b>		
1	BARREL-RECEIVER SUB ASSY. / LAUF-GEHÄUSE VOLLST.	1 PCS.
2	MUZZLE FLASH HIDER PIV / MÜNDUNGSFEUERDÄMPFER	1 PCS.
3	FRONT SIGHT BASE / KORNSATTEL	1 PCS.
4	FRONT SIGHT / KORN	1 PCS.
5	SLOTTED ROUND NUT / SCHLITZMUTTER	3 PCS.
6	FRONT SIGHT HOOD / KORNSCHUTZ	1 PCS.
7	PARALLEL PIN / ZYLINDERSTIFT	1 PCS.
8	SET NUT / STELLMUTTER	1 PCS.
9	SPRING / FEDER	1 PCS.
10	REAR SIGHT BASE / VISIERFUSS	1 PCS.
11	REAR SIGHT HIGH / VISIER HOCH	1 PCS.
12	CLAMPING SLEEVE / KLEMMHÜLSE	1 PCS.
13	SCREW / ZYLINDERSCHRAUBE	1 PCS.
14	MUZZLE CAP / MÜNDUNGSSCHONER	1 PCS.

STEYR SSG 69 PI

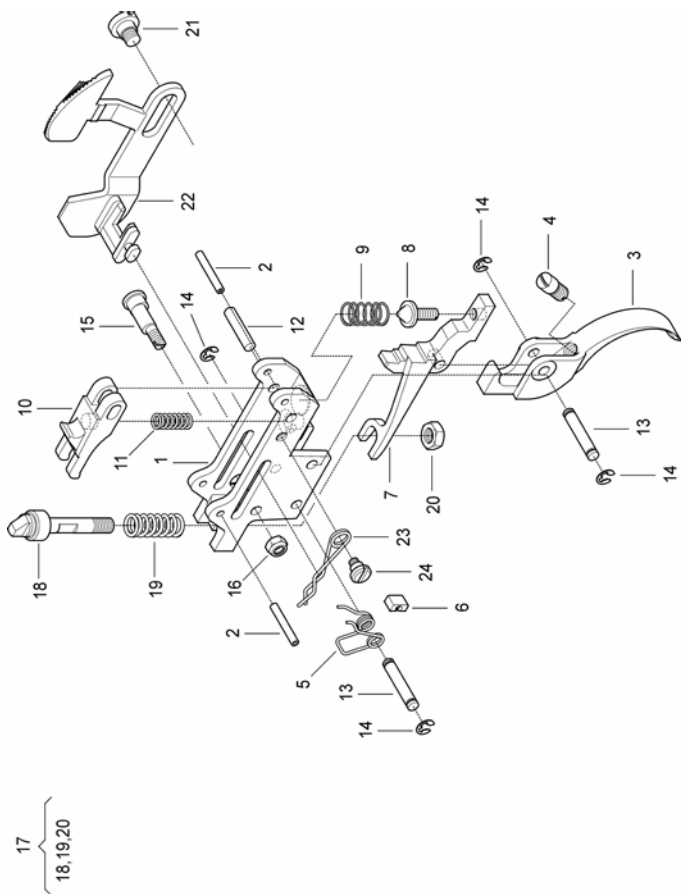


STEYR SSG 69 PII



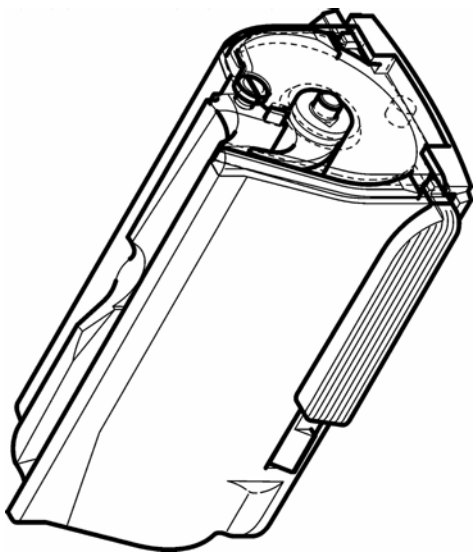
## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
<b>BOLT GROUP / GRUPPE VERSCHLUSS</b>		
1	ADAPTER SLEEVE / SPANNSTIFT	1 PCS.
2	BOLT SSG CIVIL / KAMMER SSG ZIVIL	1 PCS.
3	EXTRACTOR / AUSZIEHER	1 PCS.
4	EJECTOR / AUSSTOSSER	1 PCS.
5	EJECTOR SPRING / FEDER Z. AUSSTOSSER	1 PCS.
6	BOLT HANDLE SSG CIVIL / KAMMERGRIFF SSG ZIVIL	1 PCS.
7	PIN PRESSURE / DRUCKBOLZEN	1 PCS.
8	SPIROL PIN / SPANNSTIFT	2 PCS.
9	FIRING PIN / SCHLAGSTIFT	1 PCS.
10	MAIN SPRING / SCHLAGFEDER	1 PCS.
11	LOCK WASHER / SICH. SCHEIBE	1 PCS.
12	SUPPORT SLEEVE / STÜTZHÜLSE	1 PCS.
13	DISK / SCHEIBE	1 PCS.
14	FIRING PIN LUG / SCHLAGSTIFTFAHNE	1 PCS.
15	HEADLESS SET SCREW / GEWINDESTIFT	1 PCS.
16	BOLT CAP / VERSCHLUSSKAPPE	1 PCS.
17	LOCK BOLT / SPERRBOLZEN	1 PCS.
18	SPRING / FEDER	1 PCS.
19	HANDLE / GRIFF	1 PCS.
20	BOLT HANDLE / KAMMERGRIFF	1 PCS.



## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
<b>TRIGGER GROUP / GRUPPE ABZUG</b>		
1	TRIGGER HOUSING / ABZUGGEHÄUSE	1 PCS.
2	PIN / SPANNSTIFT	2 PCS.
3	SINGLE TRIGGER / EINZÜNGELABZUG	1 PCS.
4	ADJUSTING SCREW / STELLSCHRAUBE	1 PCS.
5	TRIGGER RETURN SPRING / BIEGEFEDER EINZELABZUG	1 PCS.
6	SLIDING LEAF / GLEITBLÄTTCHEN	1 PCS.
7	LEVER, SEAR / ABZUGSTOLLEN	1 PCS.
8	ADJUSTING SCREW / EINSTELLSCHRAUBE	1 PCS.
9	SPRING / DRUCKFEDER	1 PCS.
10	SEAR / FANGSTÜCK	1 PCS.
11	SPRING / FEDER Z. FANGSTÜCK	1 PCS.
12	PIN / LAGERBOLZEN	1 PCS.
13	PIN / LAGERBOLZEN	2 PCS.
14	THRUST WASHER / SICH. SCHEIBE	4 PCS.
15	ECCENTRIC SCREW / EXZENTERSCHRAUBE	1 PCS.
16	HEXAGON NUT / SK. MUTTER	1 PCS.
17	RETAINING BOLT COMPLETE / HALTEBOLZEN MONTIERT	1 PCS.
21	RETAINING SCREW / BEGRENZUNGSSCHRAUBE	1 PCS.
22	SAFETY CATCH SLIDE / SICHERUNGSSCHIEBER	1 PCS.
23	SAFETY SPRING / SICHERUNGSFEDER	1 PCS.
24	CHECK SCREW / FLACHKOPFSCHRAUBE	1 PCS.



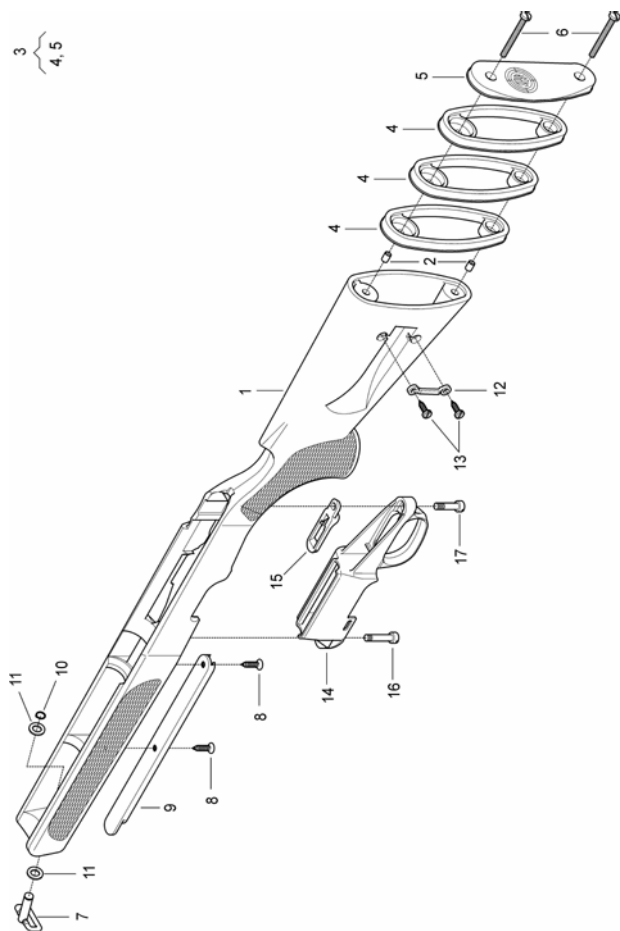


## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
------------------	---------------------------	--------------------

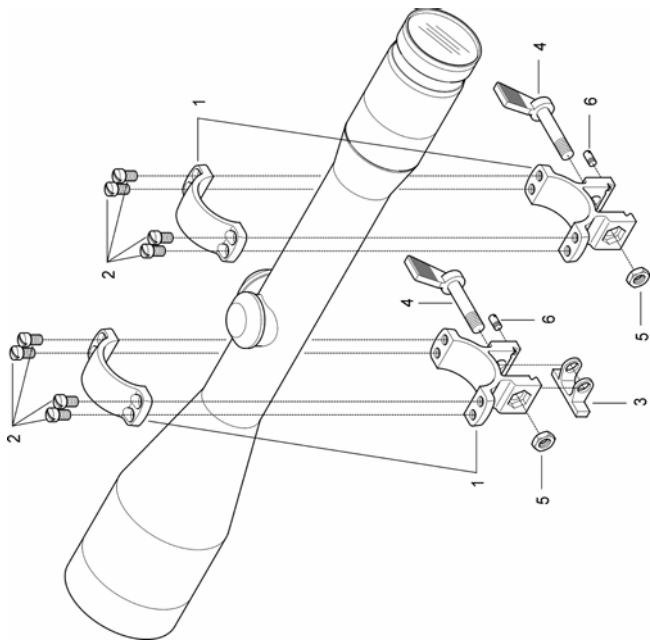
### MAGAZINE GROUP / GRUPPE MAGAZIN

1	MAGAZINE (5 rounds) / MAGAZIN (5 Schuss)	1 pcs.
---	--	--------



## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
<b>STOCK GROUP / GRUPPE SCHAFT</b>		
1	STOCK SSG / SCHAFT SSG	1 pcs.
3	RUBBER PLATE COMPLETE / GUMMIKAPPE VOLLST.	1 pcs.
4	SPACER / ZWISCHENSCHIEBE	1 pcs.
6	SCREW, RUBBER PLATE / SCHRAUBE Z. GUMMIKAPPE	1 pcs.
8	SCREW / SCHRAUBE	1 pcs.
7	SLING SWIVEL FRONT / RIEMENBÜGEL VORNE	1 pcs.
9	RAIL SSG / PROFILSCHIENE SSG	1 pcs.
10	RETAINING RING / SICHERUNGSRING	1 pcs.
11	DISC / SCHEIBE	1 pcs.
12	SLING SWIVEL REAR / HINTERER RIEMENBÜGEL	1 pcs.
13	PAN HEAD TAPPING SCREW / BL. SCHRAUBE	1 pcs.
14	TRIGGER GUARD / ABZUGBÜGEL	1 pcs.
15	INSERT DIRECT TRIGGER / EINLAGE EINZELABZUG	1 pcs.
16	SCREW FRONT / SCHRAUBE VORNE	1 pcs.
17	SCREW REAR / SCHRAUBE HINTEN	1 pcs.



## 22. PARTS LIST / ERSATZTEILLISTE

ITEM POSITION	DENOMINATION BENENNUNG	QUANTITY ANZAHL
------------------	---------------------------	--------------------

### SCOPE MOUNT GROUP / FERNROHRMONTAGE

DOVE TAIL SCOPE MOUNT SSG 26MM, COMPLETE / ZF-HALTERUNG SSG 26RD

DOVE TAIL SCOPE MOUNT SSG 30MM, COMPLETE / ZF-HALTERUNG SSG 30RD

DOVE TAIL SCOPE MOUNT SSG 1", COMPLETE / ZF-HALTERUNG SSG 1"

1	SCOPE BASE / FERNROHRFUSS	2 pcs.
2	CLAMPING SCREW / KLEMMSCHRAUBE	8 pcs.
3	SUPPORT ANGLE / STÜTZWINKEL	1 pcs.
4	CLAMPING LEVER / KLEMMHEBEL	2 pcs.
5	HEXAGON NUT / SK. MUTTER	2 pcs.
6	SLOTTED HEADLESS SCREW / SCHAFTSCHRAUBE	2 pcs.